



**Нефтяная индустрия Сербии а.д.**

**Промежуточная сокращенная консолидированная  
финансовая отчетность**

30 июня 2013 г.

**Нефтяная индустрия Сербии а.д.**  
**Промежуточная сокращенная консолидированная  
финансовая отчетность**

**30 июня 2013 г.**

**Содержание**

Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о финансовом положении	3
Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о совокупном доходе	4
Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о движении капитала	6
Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о движении денежных средств	7
Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности	8

**Группа «НИС»**

**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ**

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

Активы	Примечания	30 июня 2013	31 декабря 2012
<b>Оборотные активы</b>		<i>(неаудирован.)</i>	<i>(откорректир.)</i>
Денежные средства и их эквиваленты	6	5 391 555	12 069 897
Краткосрочные финансовые активы		7 730	3 707 912
Торговая и прочая дебиторская задолженность	7	49 686 187	43 942 667
Запасы	8	41 365 403	43 894 302
Предоплата по текущему налогу на прибыль		33 061	13 862
Прочие оборотные активы	9	5 399 003	7 524 946
Активы, классифицируемые как предназначенные для продажи		22 706	57 983
<b>Итого оборотные активы</b>		<u>101 905 645</u>	<u>111 211 569</u>
<b>Внеоборотные активы</b>			
Основные средства	10	177 283 690	159 921 565
Инвестиционная собственность		1 298 611	1 367 378
Гудвилл и прочие нематериальные активы	11	6 817 445	5 614 959
Инвестиции в долевые инструменты	12	1 008 221	-
Долгосрочная торговая и прочая дебиторская задолженность		75 926	9 973
Долгосрочные финансовые активы		218 700	198 127
Отложенные налоговые активы		9 789 325	9 788 287
Прочие внеоборотные активы		8 056 731	4 771 354
<b>Итого внеоборотные активы</b>		<u>204 548 649</u>	<u>181 671 643</u>
<b>Итого активы</b>		<u><b>306 454 294</b></u>	<u><b>292 883 212</b></u>
<b>Обязательства и акционерный капитал</b>			
<b>Краткосрочные обязательства</b>			
Краткосрочные кредиты, займы и текущая часть долгосрочных кредитов и займов	13	10 473 255	9 630 880
Торговая и прочая кредиторская задолженность	14	43 991 560	38 345 858
Прочие краткосрочные обязательства	15	4 033 005	5 205 531
Текущие обязательства по налогу на прибыль		931 730	519 689
Задолженность по прочим налогам		11 469 703	8 593 652
Резервы предстоящих расходов и платежей		2 454 191	2 428 078
<b>Итого краткосрочные обязательства</b>		<u>73 353 444</u>	<u>64 723 688</u>
<b>Долгосрочные обязательства</b>			
Долгосрочная задолженность по кредитам и займам	16	80 221 480	81 383 810
Отложенные налоговые обязательства		2 565 811	2 422 241
Резервы предстоящих расходов и платежей		11 819 935	11 262 813
<b>Итого долгосрочные обязательства</b>		<u>94 607 226</u>	<u>95 068 864</u>
<b>Капитал</b>			
Акционерный капитал	17	81 530 200	81 530 200
Резервы		(68 916)	794 352
Нераспределенная прибыль		57 068 847	50 783 214
<b>Капитал, причитающийся акционерам Общества</b>		<u>138 530 131</u>	<u>133 107 766</u>
Неконтролирующая доля участия		(36 507)	(17 106)
<b>Итого капитал</b>		<u>138 493 624</u>	<u>133 090 660</u>
<b>Итого обязательства и акционерный капитал</b>		<u><b>306 454 294</b></u>	<u><b>292 883 212</b></u>

*Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.*

Группа «НИС»

**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ**

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

	Примечания	За шесть месяцев, закончившихся 30 июня	
		2013 г.	2012 г.
		<i>(неаудирован.)</i>	<i>(неаудирован.)</i>
Продажи нефтепродуктов, нефти и газа		110 782 278	98 011 890
Прочая выручка		2 442 337	1 804 404
<b>Итого выручка от продаж</b>	5	<b>113 224 615</b>	<b>99 816 294</b>
Стоимость приобретения нефти, газа и нефтепродуктов	18	(60 903 777)	(45 135 081)
Расходы, связанные с производством	19	(7 677 135)	(6 378 767)
Коммерческие, общехозяйственные и административные расходы	20	(12 232 118)	(8 010 806)
Транспортные расходы		(511 321)	(332 997)
Истощение, износ и амортизация		(5 160 863)	(3 299 912)
Налоги, за исключением налога на прибыль		(3 275 054)	(3 627 244)
Расходы на геологоразведочные работы		(36 321)	(140 001)
<b>Итого операционные расходы</b>		<b>(89 796 589)</b>	<b>(66 924 808)</b>
Прочие (расходы)/ доходы, нетто		(550 017)	244 023
<b>Операционная прибыль</b>		<b>22 878 009</b>	<b>33 135 509</b>
Прибыль от курсовых разниц, нетто		(636 303)	(9 928 993)
Прочие финансовые доходы		195 914	607 299
Прочие финансовые расходы		(1 769 462)	(1 094 199)
<b>Итого финансовые расходы</b>		<b>(2 209 851)</b>	<b>(10 415 893)</b>
<b>Прибыль до налогообложения</b>		<b>20 668 158</b>	<b>22 719 616</b>
Расходы по текущему налогу на прибыль		(2 781 250)	(1 540 127)
(Расходы) прибыль по отложенному налогу на прибыль		(142 532)	46 290
<b>Итого расходы по налогу на прибыль</b>		<b>(2 923 782)</b>	<b>(1 493 837)</b>
<b>Прибыль за период</b>		<b>17 744 376</b>	<b>21 225 779</b>
<b>Прочая совокупная прибыль (убыток)</b>			
Курсовые разницы по пересчету в валюту представления отчетности		(863)	(23 519)
Прибыль (убыток) от переоценки финансовых активов по справедливой стоимости		26 519	(30 140)
<b>Прочая совокупная прибыль (убыток) за период</b>		<b>25 656</b>	<b>(53 659)</b>
<b>Итого совокупный доход за период</b>		<b>17 770 032</b>	<b>21 172 120</b>

(продолжение)

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

**Группа «НИС»****КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ (продолжение)**

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

Примечания	За шесть месяцев, закончившихся 30 июня	
	2013 г. <i>(неаудирован.)</i>	2012 г. <i>(неаудирован.)</i>
<b>Прибыль, относящаяся к:</b>		
- акционерам компании «Нефтяная индустрия Сербии»	17 763 277	21 234 411
- неконтролирующей доле участия	(18 901)	(8 632)
Прибыль за период	<b>17 744 376</b>	<b>21 225 779</b>
<b>Итого совокупный доход, относящийся к:</b>		
- акционерам компании «Нефтяная индустрия Сербии»	26 156	(53 659)
- неконтролирующей доле участия	(500)	-
Итого совокупный доход за период	<b>25 656</b>	<b>(53 659)</b>
<b>Прибыль на акцию, причитающаяся акционерам компании «Нефтяная индустрия Сербии»</b>		
Базовая прибыль на обыкновенную акцию (в сербских динарах на акцию)	108,94	130,22
Средневзвешенное количество обыкновенных акций в обращении (в миллионах)	163	163

*Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности*

**Группа «НИС»**  
**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ КАПИТАЛА**

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 и 2012 г.

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

	Примечания	Капитал, относящийся к акционерам Общества			Неконтр- олирующая доля участия	Итого капитал	
		Акционерн. капитал	Резервы	Нераспре- деленная прибыль			Итого
<i>(неаудированная)</i>							
<b>Остаток по состоянию на 1 января 2012 г.</b>		81 530 200	849 860	5 227 789	87 607 849	3 491	87 611 340
Прибыль (убыток) за период		-	-	21 234 411	21 234 411	(8 632)	21 225 779
Прочий совокупный убыток за период		-	(53 659)	-	(53 659)	-	(53 659)
<b>Итого совокупный доход (убыток) за период</b>		-	<b>(53 659)</b>	<b>21 234 411</b>	<b>21 180 752</b>	<b>(8 632)</b>	<b>21 172 120</b>
Прочее		-	-	576	576	(1 367)	(791)
<b>Остаток по состоянию на 30 июня 2012 г.</b>		<b>81 530 200</b>	<b>796 201</b>	<b>26 462 776</b>	<b>108 789 177</b>	<b>(6 508)</b>	<b>108 782 669</b>
<b>Остаток по состоянию на 1 января 2013 г.</b>		81 530 200	794 352	50 783 214	133 107 766	(17 106)	133 090 660
Прибыль (убыток) за период		-	-	17 763 277	17 763 277	(18 901)	17 744 376
Прочий совокупный доход за период		-	26 156	-	26 156	(500)	25 656
<b>Итого совокупный доход (убыток) за период</b>		-	<b>26 156</b>	<b>17 763 277</b>	<b>17 789 433</b>	<b>(19 401)</b>	<b>17 770 032</b>
Распределение дивидендов	14	-	-	(12 364 129)	(12 364 129)	-	(12 364 129)
Прочее	2.20.	-	(889 424)	886 485	(2 939)	-	(2 939)
<b>Остаток по состоянию на 30 июня 2013 г.</b>		<b>81 530 200</b>	<b>(68 916)</b>	<b>57 068 847</b>	<b>138 530 131</b>	<b>(36 507)</b>	<b>138 493 624</b>

*Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.*

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

**Группа «НИС»**

**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ**

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

	Примечания	За шесть месяцев, закончившихся 30 июня	
		2013 г.	2012 г.
<b>Движение денежных средств от операционной деятельности</b>		(неаудирован.)	(неаудирован.)
Прибыль до налогообложения		20 668 158	22 719 616
Корректировки:			
Финансовые расходы, отраженные в составе прибыли или убытка		1 769 462	1 094 199
Финансовые доходы, отраженные в составе прибыли или убытка		(195 914)	(607 299)
Истощение, износ и амортизация	10,11	5 160 863	3 299 912
Корректировки прочих резервов		760 340	94 191
Резерв по сомнительной задолженности	20	2 644 785	(129 777)
Списание кредиторской задолженности		(3 347)	(411 463)
Нереализованный убыток от курсовых разниц, нетто		416 228	9 544 979
Прочие неденежные статьи		132 100	80 364
		<u>10 684 517</u>	<u>12 965 106</u>
<b>Изменения в оборотном капитале:</b>			
Торговая и прочая дебиторская задолженность		(5 809 812)	(12 956 558)
Товарно-материальные запасы		2 528 899	(2 359 460)
Прочие оборотные активы		(906 089)	1 285 570
Торговая и прочая краткосрочная кредиторская задолженность		(4 414 159)	(2 033 565)
Задолженность по прочим налогам		<u>3 212 589</u>	<u>2 964 003</u>
<b>Денежные средства, использованные в операционной деятельности</b>		(5 388 572)	(13 100 010)
Уплаченный налог на прибыль		(2 728 748)	(2 657 137)
Проценты уплаченные		(1 560 040)	(1 785 807)
Проценты полученные		<u>387 586</u>	<u>1 169 179</u>
		<u>(3 901 202)</u>	<u>(3 273 765)</u>
<b>Чистые денежные средства, полученные от операционной деятельности</b>		<b>22 062 901</b>	<b>19 310 947</b>
<b>Движение денежных средств от инвестиционной деятельности</b>			
Приобретение дочерних компаний или других предприятий, за вычетом приобретенных денежных средств		(572 391)	(1 339 817)
Приобретение совместных предприятий	12	(1 008 221)	-
Поступления по выданным кредитам		31 728	-
Капитальные затраты		(27 273 160)	(15 809 516)
Поступления от продажи основных средств		118 636	31 581
Прочие поступления денежных средств		<u>537 226</u>	<u>-</u>
<b>Чистые денежные средства, использованные для инвестиционной деятельности</b>		<b>(28 166 182)</b>	<b>(17 117 752)</b>
<b>Движение денежных средств от финансовой деятельности</b>			
Поступление кредитов и займов		7 422 848	3 818 459
Погашение кредитов и займов		<u>(8 248 506)</u>	<u>(7 542 217)</u>
<b>Чистые денежные средства, полученные от финансовой деятельности</b>		<b>(825 658)</b>	<b>(3 723 758)</b>
<b>Чистое уменьшение денежных средств и их эквивалентов</b>		<b>(6 928 939)</b>	<b>(1 530 563)</b>
Влияние изменений обменного курса валют на денежные средства и их эквиваленты		250 597	1 317 928
<b>Денежные средства и их эквиваленты на начало периода</b>		<u>12 069 897</u>	<u>25 832 354</u>
<b>Денежные средства и их эквиваленты на конец периода</b>		<b>5 391 555</b>	<b>25 619 719</b>

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

#### **1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ**

Открытое акционерное общество «Нефтяная индустрия Сербии» (далее – «Общество») и его дочерние общества (именуемые в дальнейшем совместно «Группа») является вертикально интегрированной нефтяной компанией, осуществляющей деятельность в основном в Республике Сербия. Основными видами деятельности Группы являются:

- разведка, добыча нефти и газа,
- производство нефтепродуктов,
- а также реализация нефтепродуктов и газа на рынке.

Общество было образовано 7 июля 2005 года в соответствии с Постановлением Правительства Республики Сербия. 2 февраля 2009 года ОАО «Газпром нефть» приобрело 51% уставного капитала компании «Нефтяная индустрия Сербии», которая стала дочерним обществом ОАО «Газпром нефть». В марте 2011 года ОАО «Газпром нефть» осуществило покупку дополнительных 5,15% акций в соответствии с договором о продаже и покупке акций и увеличило свою долю участия до 56,15%.

Общество является открытым акционерным обществом, и его акции размещены на листинге А – Прайм маркет (Приме Маркет) Белградской фондовой биржи.

Настоящая промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность утверждена и разрешена к выпуску генеральным директором и будет представлена Совету директоров для утверждения.

#### **2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ**

##### **2.1. Основа подготовки консолидированной финансовой отчетности**

Приложенная промежуточная сокращенная консолидированная отчетность за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 года, составлена в соответствии с МБС 34 «Промежуточная финансовая отчетность». Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность Группы не содержит всю информацию и примечания, которые необходимо отразить в годовой консолидированной финансовой отчетности и ее необходимо сопоставить с годовой консолидированной финансовой отчетностью за год, закончившийся 31 декабря 2012 года. Настоящая промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность представляет собой промежуточную сокращенную консолидированную отчетность Группы, подготовленную в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (МСФО), и не является бухгалтерской консолидированной отчетностью Группы, подготовленной в соответствии с требованиями законодательства Республики Сербия. Прилагаемая промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность подготовлена на основе данных бухгалтерского учета Группы с внесением корректировок и реклассификаций с целью представления информации в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (МСФО).

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*



## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

## 2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

### 2.1. Основа подготовки консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

Настоящая промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность подготовлена на основе правил учета по первоначальной стоимости приобретения, за исключением определенных финансовых активов и обязательств, а также инвестиционной собственности, оцененных по справедливой стоимости.

Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность подготовлена на основе допущения о непрерывности деятельности, которое предполагает, что в обозримом будущем Группа будет способна продолжать свою деятельность. Чтобы оценить обоснованность такого допущения, руководство проводит анализ прогнозируемых потоков денежных средств. Полагаясь на результаты такого анализа, руководство считает, что в обозримом будущем Группа сможет продолжать непрерывную деятельность, и, следовательно, данный принцип следует применять при подготовке настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Подготовка промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с МСФО требует использования некоторых важнейших бухгалтерских оценок. Кроме того, руководству необходимо полагаться на свое профессиональное суждение в процессе применения учетной политики Группы. Области бухгалтерского учета, предполагающие более высокую степень оценки или сложности, или области, в которых допущения и оценки являются существенными для данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности, указаны в Примечании 3.

### 2.2. Сравнительные данные

	31 декабря 2012	Маркетинг и распределение активов	31 декабря 2012 <i>Откоррект.</i>
Основные средства	160 416 687	(495 122)	159 921 565
Гудвилл и прочие нематериальные активы	5 119 837	495 122	5 614 959
<b>Чистые активы</b>	<b>165 536 524</b>	-	<b>165 536 524</b>

30 июня 2013 года Группа получила всю информацию о фактах и обстоятельствах, существовавших на дату приобретения автозаправочных станций (АЗС Petroliv, XXL Oil and Eso Oil), которые позволили определить окончательные суммы, предварительно признанные как объединение бизнеса. В результате этого был признан дополнительный гудвилл в консолидированном отчете о финансовом положении в размере 495 122 РСД и снижение стоимости основных средств на ту же сумму.

### 2.3. Отчетность по сегментам

Отчетность по сегментам составляется в соответствии с внутренней отчетностью, представляемой высшему органу оперативного управления Группы. Высшим органом оперативного управления, который распределяет ресурсы и оценивает работу операционных сегментов, является Совет директоров и Консультационный совет при генеральном директоре. Основным показателем оценки работы операционных сегментов является EBITDA, который регулярно доводится до сведения высшего органа оперативного управления. Информация об активах и обязательствах сегмента не предоставляется регулярно высшему органу оперативного управления.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

## 2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

### 2.4. Сезонный характер деятельности

Группа в целом не подвержена значительным сезонным колебаниям.

### 2.5. Пересчет иностранной валюты

#### а) *Функциональная валюта и валюта представления отчетности*

Статьи промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности каждой компании в составе Группы оцениваются в валюте преобладающей экономической среды, в которой такая компания осуществляет свою деятельность («функциональная валюта»). Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность выражена в сербских динарах («РСД»), которые являются функциональной валютой Общества и валютой представления консолидированной отчетности Группы.

#### б) *Операции и остатки по операциям*

Операции, выраженные в иностранной валюте, пересчитываются в функциональную валюту по обменному курсу на дату совершения операции или, если статьи переоцениваются, на дату оценки. Прибыли или убытки от курсовых разниц, возникающие при расчетах по этим операциям, а также в результате пересчета денежных активов и обязательств, выраженных в иностранной валюте, в сербские динары по обменным курсам на конец года, отражаются в составе прибыли или убытка в промежуточном сокращенном консолидированном отчете о совокупном доходе.

Прибыли или убытки от курсовых разниц в отношении кредитов и займов, денежных средств и их эквивалентов и прочих денежных активов и обязательств отражаются в промежуточном сокращенном консолидированном отчете о совокупном доходе по строке «Прибыль/(убыток) от курсовых разниц, нетто».

#### в) *Общества, входящие в состав Группы*

Результаты деятельности и показатели финансового положения всех компаний Группы, функциональная валюта которых отличается от валюты представления отчетности Группы, пересчитываются в валюту представления отчетности следующим образом:

- I. активы и обязательства пересчитываются в сербские динары с использованием обменного курса на отчетную дату;
- II. доходы и расходы пересчитываются по среднему курсу, при этом все возникшие курсовые разницы отражаются в составе резервов как отдельные статьи капитала.

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## **2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)**

### **2.6. Принципы консолидации**

#### *а) Дочерние компании*

К дочерним компаниям относятся все компании, в отношении которых Общество способно управлять их финансовой и операционной политикой с целью получения выгод от их деятельности. Консолидация дочерних компаний осуществляется с даты перехода контроля к Обществу и прекращается с даты утраты контроля.

Все операции между компаниями Группы и нерезализованная прибыль по этим операциям, а также сальдо по расчетам внутри Группы исключаются при подготовке промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

При необходимости, в положения учетной политики дочерних компаний вносились изменения с целью приведения их в соответствие с учетной политикой, применяемой Группой.

#### *б) Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия (объекты инвестиции, учитываемые по методу долевого участия)*

Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия учитываются по методу долевого участия и первоначально признаются по фактической стоимости. Начиная с момента возникновения существенного влияния и до даты его прекращения, в промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности отражается доля Группы в прибыли или убытке, а также в прочем совокупном доходе объектов инвестиций, учитываемых по методу долевого участия, которая рассчитывается с учетом корректировок, необходимых для приведения учетной политики конкретного объекта инвестиций в соответствие с учетной политикой Группы.

#### *в) Неконтролирующая доля участия*

В промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности неконтролирующая доля участия в дочерних компаниях представляется отдельно от капитала Группы в качестве неконтролирующей доли участия.

### **2.7. Объединение бизнеса**

Группа учитывает сделки по объединению бизнеса в соответствии с МСФО (ИФРС) 3 «Объединения бизнеса». Группа применяет метод приобретения при учете операций по объединению бизнеса. Вознаграждение, выплачиваемое при приобретении дочерней компании, представляет собой справедливую стоимость передаваемых активов, принятых обязательств предыдущих владельцев приобретаемой компании и долевого финансовых инструментов, выпущенных Группой и признанного гудвилла или отражения дохода от выгодной покупки. Переданное вознаграждение включает справедливую стоимость любого актива или обязательства, вытекающих из соглашения об условном вознаграждении. Идентифицируемые приобретенные активы и принятые обязательства, включая условные обязательства, в рамках объединения бизнеса первоначально оцениваются по их справедливой стоимости на дату приобретения.

Затраты, связанные с приобретением, относятся на расходы по мере возникновения.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## **2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)**

### **2.8. Гудвилл и прочие нематериальные активы**

Гудвилл оценивается путем вычета чистых активов приобретенной компании из общей суммы вознаграждения, уплаченного за приобретенную компанию, неконтролирующей доли участия в приобретенной компании и справедливой стоимости доли в приобретенной компании, которая уже была в собственности до момента приобретения. Отрицательная сумма («отрицательный гудвилл») признается в составе прибыли или убытка после того, как руководство еще раз определит, были ли идентифицированы все приобретенные активы и все принятые обязательства и условные обязательства, и проанализирует правильность их оценки.

В стоимость приобретения не включаются платежи, которые фактически представляют собой осуществление расчетов по взаимоотношениям между покупателем и приобретаемой компанией, существовавшим до сделки по объединению бизнеса. Такие суммы признаются в составе прибыли или убытка за период. Затраты, связанные со сделкой по приобретению, признаются в качестве расходов в момент возникновения.

### **2.9. Денежные средства и их эквиваленты**

Денежные средства представляют собой наличные денежные средства в кассе, на банковских счетах, которые могут быть получены в любое время по первому требованию. Денежными эквивалентами являются все высоколиквидные краткосрочные инвестиции, которые могут быть обменены на определенную сумму денежных средств, со сроком погашения не более трех месяцев с даты их приобретения. Они учитываются по стоимости приобретения, которая приблизительно соответствует их справедливой стоимости.

### **2.10. Непроизводные финансовые активы**

К непроизводным финансовым активам Группы относятся: долгосрочные займы и дебиторская задолженность, а также финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи.

Отнесение финансового актива к определенной категории зависит от цели, с которой такие активы были приобретены. Руководство определяет классификацию финансовых активов в момент их первоначального признания.

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## 2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

### 2.10. Непроизводные финансовые активы (продолжение)

#### (а) Займы и дебиторская задолженность

Займы и дебиторская задолженность – это некотируемые на активном рынке производные финансовые активы, предусматривающие получение фиксированных или поддающихся определению платежей. Они включаются в состав оборотных активов, за исключением активов со сроком погашения свыше 12 месяцев после отчетной даты. Данные активы классифицируются как внеоборотные активы. Активы Группы категории «займы и дебиторская задолженность» состоят из «торговой и прочей дебиторской задолженности».

Торговая дебиторская задолженность представляет собой суммы к уплате заказчиками за реализованную продукцию или оказанные услуги в ходе обычной деятельности. Если погашение задолженности ожидается в течение одного года или меньше (либо в ходе обычного цикла операционной деятельности при более длительном сроке), то такая задолженность включается в категорию оборотных активов. В остальных случаях задолженность отражается в составе внеоборотных активов. Соответственно дебиторская задолженность отражается как долгосрочная дебиторская задолженность.

После первоначального признания по справедливой стоимости торговая дебиторская задолженность оценивается по амортизированной стоимости (рассчитываемой с использованием метода эффективной ставки процента), за вычетом резерва под обесценение. Резерв под обесценение дебиторской задолженности создается при наличии объективных свидетельств того, что Группа не сможет получить причитающуюся ему сумму в установленный договором срок. Значительные финансовые трудности должника, вероятность того, что должнику будет грозить банкротство или финансовая реорганизация, а также невыполнение обязательств или просрочка платежей (на срок более чем на 90 дней для компаний, контролируемых государством, и на срок до 60 дней для прочих покупателей и заказчиков) считаются признаками обесценения дебиторской задолженности. Сумма резерва представляет собой разницу между балансовой стоимостью актива и приведенной стоимостью ожидаемых потоков денежных средств, рассчитанной путем дисконтирования по первоначальной эффективной ставке процента. Балансовая стоимость актива уменьшается путем использования счета резерва, а сумма убытка отражается в промежуточном сокращенном консолидированном отчете о совокупном доходе в составе коммерческих, общехозяйственных и административных расходов (Примечание 20). Безнадёжная торговая дебиторская задолженность списывается на счет резерва по торговой дебиторской задолженности. Последующее восстановление ранее списанных сумм кредитуется на коммерческие, общехозяйственные и административные расходы в промежуточном сокращенном консолидированном отчете о совокупном доходе (Примечание 20).

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## **2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)**

### **2.10. Непроизводные финансовые активы (продолжение)**

#### **(б) Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи**

Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, представлены непроизводными инструментами, которые либо относятся к данной категории, либо не относятся ни к одной из других категорий. Такие активы включаются в состав внеоборотных активов, если у руководства не имеется намерений продать данные инвестиции в течение 12 месяцев после отчетной даты. В этом случае они будут классифицированы в оборотные активы.

Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи, отражаются по справедливой стоимости. Процентный доход по долговым ценным бумагам, имеющимся в наличии для продажи, рассчитывается по методу эффективной ставки процента и отражается по статьям финансовых доходов в промежуточном сокращенном консолидированном отчете о совокупном доходе. Дивиденды по долевым финансовым инструментам, имеющимся в наличии для продажи, отражаются в прибыли или убытке за год, когда установлено право Группы на получение выплаты, и вероятность получения дивидендов является высокой. Прочие изменения справедливой стоимости отражаются на счетах капитала до момента прекращения признания инвестиции или ее обесценения, когда сумма накопленной прибыли или убытка переносится из состава капитала в состав прибыли или убытка.

### **2.11. Непроизводные финансовые обязательства**

Первоначальное признание Группой финансовых обязательств осуществляется на дату их возникновения. Все прочие финансовые обязательства первоначально признаются на дату заключения сделки, в результате которой Группа становится стороной по договору по данному инструменту. Группа прекращает признание финансового обязательства в тот момент, когда прекращаются или аннулируются его обязанности по соответствующему договору или истекает срок их действия. Группа классифицирует непроизводные финансовые обязательства в категорию прочих финансовых обязательств. Такие финансовые обязательства при первоначальном признании оцениваются по справедливой стоимости. После первоначального признания такие финансовые обязательства оцениваются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента. К прочим финансовым обязательствам относятся кредиты и займы, банковские овердрафты и торговая и прочая кредиторская задолженность.

Торговая кредиторская задолженность представляет собой обязательства по платежам за товары или услуги, которые были приобретены у поставщиков в ходе обычной деятельности. Кредиторская задолженность классифицируется в качестве краткосрочных обязательств, если срок ее погашения составляет до одного года (либо в ходе обычного цикла операционной деятельности при более длительном сроке). В противном случае задолженность отражается в качестве долгосрочных обязательств.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## **2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)**

### **2.12. Запасы**

Товарно-материальные запасы учитываются по наименьшей из двух величин: себестоимости и чистой цены реализации. Себестоимость запасов определяется по методу средневзвешенной стоимости. Себестоимость готовой продукции и незавершенного производства включает в себя стоимость сырья и материалов, затраты на оплату труда производственных рабочих и прочие прямые затраты, а также соответствующую долю производственных накладных расходов (рассчитанную на основе обычного использования производственных мощностей), и не включает затраты по займам.

Чистая стоимость реализации – это расчетная цена продажи в ходе обычной деятельности за вычетом переменных расходов по продаже.

Запасные части для производственного оборудования отражаются по стоимости приобретения. Тест на обесценение товарно-материальных запасов в отношении запасных частей на предмет их повреждения или устаревания проводится один раз в год. Убыток от обесценения отражается в составе расходов, связанных с производством (Примечание 19).

### **2.13. Активы, классифицируемые как предназначенные для продажи (или группы выбытия)**

Активы классифицируются как активы, предназначенные для продажи (или группы выбытия), если их балансовая стоимость будет возмещена, главным образом, через операцию по продаже и такая продажа считается весьма вероятной. Если балансовая стоимость таких активов будет возмещена, главным образом, через операцию по продаже, а не через постоянное использование, то эти активы отражаются, как правило, по наименьшей из двух величин: балансовой стоимости актива и его справедливой стоимости за вычетом затрат на продажу. Классификация активов подлежит изменению при соблюдении всех следующих условий: (а) активы готовы к немедленной продаже в их текущем состоянии; (б) руководство Группы утвердило действующую программу по поиску покупателя и приступило к ее реализации; (в) проводится активный маркетинг для продажи активов; (г) продажа ожидается в течение одного года, и (е) не ожидается существенных изменений или отмены плана продажи.

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## **2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)**

### **2.14. Нематериальные активы**

#### *(а) Лицензии и права*

Отдельно приобретенные лицензии отражаются по первоначальной стоимости. Лицензии имеют определенный срок полезного использования и отражаются по себестоимости за вычетом накопленной амортизации. Амортизация рассчитывается по прямолинейному методу, чтобы обеспечить равномерное распределение себестоимости лицензий в течение расчетного срока их полезного использования.

Лицензии и права включают права на разведку запасов нефти и газа, которые амортизируются в течение периода проведения геологоразведочных работ в соответствии с условиями лицензии.

#### *(б) Программное обеспечение*

Данная категория нематериальных активов включает в основном стоимость внедрения программного обеспечения (САП). Приобретенные лицензии на программное обеспечение капитализируются на основе затрат, понесенных на приобретение и внедрение данного программного обеспечения.

Данные затраты амортизируются в течение расчетного срока полезного использования программного обеспечения (не более 8 лет).

### **2.15. Основные средства**

На дату образования Группы основные средства Группы отражаются по стоимости приобретения за вычетом накопленной амортизации и резерва под обесценение (там, где это необходимо). В состав первоначальной стоимости включаются расходы, непосредственно связанные с приобретением объектов основных средств.

Последующие затраты отражаются в балансовой стоимости актива или признаются в качестве отдельного актива в зависимости от обстоятельств только в том случае, когда существует вероятность того, что будущие экономические выгоды, связанные с этим активом, будут получены Группой, и стоимость актива может быть надлежащим образом оценена. В случае замены каких-либо элементов признание их балансовой стоимости прекращается. Все прочие расходы на текущий ремонт и техническое обслуживание отражаются в промежуточном сокращенном консолидированном отчете о совокупном доходе в течение того финансового периода, в котором они возникали.

Авансы под приобретение основных средств и объектов незавершенного строительства учитываются в составе прочих внеоборотных активов как часть долгосрочной нефинансовой дебиторской задолженности.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*



## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

## 2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

### 2.15. Основные средства (продолжение)

Амортизация не начисляется на землю и на произведения искусства. Амортизация прочих активов рассчитывается линейным методом путем равномерного списания первоначальной стоимости до остаточной стоимости данных активов в течение сроков их полезного использования, которые представлены ниже:

Описание	Срок полезного использования
Переработка нефти:	
Строительные объекты	10 - 40
Машины и оборудование	10 - 25
Маркетинг и сбыт:	
Строительные объекты	10 - 50
Машины и оборудование	5 - 15
Прочие активы:	5 - 10

Ликвидационная стоимость активов и сроки их полезного использования пересматриваются и, при необходимости, корректируются по состоянию на каждую отчетную дату.

Если балансовая стоимость актива превышает расчетную возмещаемую сумму, она незамедлительно уменьшается до возмещаемой суммы.

Прибыль или убыток от выбытия основных средств определяется путем сопоставления полученной выручки с балансовой стоимостью соответствующих активов и отражается в составе прочих доходов или расходов в промежуточном сокращенном консолидированном отчете о совокупном доходе.

### 2.16. Нефтегазовые активы

#### (а) Активы, связанные с разведкой и оценкой

Группа применяет метод результативных затрат для учета активов, связанных с разведкой и оценкой.

Затраты на приобретение прав на геологоразведку и разработку запасов нефти и газа включают суммы, уплаченные за приобретение лицензий на геологоразведку и разработку.

Затраты на разведку и оценку включают:

- затраты на топографические, геологические и геофизические исследования, приобретение прав доступа к объектам для проведения указанных работ;
- затраты на содержание неразработанных месторождений;
- затраты на забой скважины;
- затраты на бурение непродуктивных скважин; и
- затраты на бурение и оборудование разведочных скважин.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## 2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

### 2.16. Нефтегазовые активы (продолжение)

#### (а) Активы, связанные с разведкой и оценкой (продолжение)

Затраты, понесенные на поисковые работы, приобретение прав на разработку запасов и добычу нефти и газа, как правило, капитализируются отдельно по каждому месторождению. После подтверждения экономической целесообразности добычи нефти и газа, капитализированные затраты относятся на новый объект учета. Если экономическая целесообразность добычи не доказана, затраты списываются в состав расходов. Затраты на бурение разведочных и непродуктивных скважин, а также на забой скважин временно капитализируются по методу результативных затрат и классифицируются как нефтегазовые активы в составе основных средств.

Затраты на топографические, геологические и геофизические исследования, приобретение прав на указанные работы временно рассматриваются как геологоразведочные активы до момента подтверждения того, что запасы являются доказанными и добыча нефти и газа экономически целесообразна.

Если нефтегазовые запасы не обнаружены, актив, связанный с разведкой, тестируется на обесценение. Если обнаружены извлекаемые углеводороды с достаточной степенью вероятности их экономически выгодной разработки, что может повлечь за собой дополнительное бурение скважин, то затраты продолжают признаваться как нефтегазовый актив до тех пор, пока экономическая целесообразность добычи этих углеводородов не станет очевидной. Все понесенные затраты должны оцениваться с технической, коммерческой и управленческой точки зрения и на предмет обесценения не менее одного раза в год для подтверждения намерения разрабатывать данное месторождение либо возможности извлечения выгоды иным образом. В противном случае все затраты списываются.

Прочие затраты на разведку относятся на расходы по мере возникновения.

Активы, связанные с разведкой и оценкой минеральных ресурсов, подлежат реклассификации в основные средства, когда техническая осуществимость и коммерческая целесообразность добычи минеральных ресурсов становятся очевидными. Перед реклассификацией эти активы должны быть протестированы на обесценение, а убыток от обесценения списан на финансовый результат.

#### (б) Затраты на разработку (основные средства и нематериальные активы)

Затраты на разработку связаны с получением доступа к доказанным запасам, извлечением, переработкой, сбором и хранением нефти и газа. Они включают расходы, относящиеся к эксплуатационным скважинам, с целью разработки доказанных запасов, а также расходы, относящиеся к оборудованию и сооружениям для добычи.

Затраты на строительство, монтаж или оснащение объектов инфраструктуры, такие как платформы, трубопроводы, установки бурения разрабатываемых скважин, капитализируются в составе нефтегазовых активов в зависимости от характера расходов. После завершения разработки соответствующие затраты относятся на производственные активы. На этапе разработки износ и/или амортизация не начисляются.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## 2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)

### 2.16. Нефтегазовые активы (продолжение)

#### (в) *Активы, задействованные в добыче нефти и газа*

Активы, задействованные в добыче нефти и газа, включают материальные активы, связанные с разведкой и оценкой, а также затраты на разработку участков недр с доказанными запасами.

#### (г) *Амортизация*

Амортизация нефтегазовых активов/нематериальных активов рассчитывается пропорционально объему выработанной продукции. При этом нормы амортизации на единицу выработанной продукции определяются на основе оценки количества доказанных разработанных запасов, включающих нефть, газ и другие минеральные ресурсы, извлечение которых ожидается из существующих скважин с использованием имеющегося оборудования и технологии извлечения. Объемы нефти и газа считаются добытыми после их регистрации посредством замера на узле коммерческого учета или в пункте продажи нефти на выпускном клапане складского резервуара.

#### (д) *Обесценение активов, связанных с разведкой и оценкой*

Затраты на приобретение прав пользования на основе аренды в отношении активов, связанных с разведкой, оцениваются на предмет обесценения при наличии признаков обесценения. Для проведения теста на обесценение затраты на приобретение таких прав, которые должны быть протестированы, группируются с имеющимися единицами, генерирующими денежные средства (ГЕ), соответствующих месторождений, расположенных в том же регионе.

#### (е) *Обесценение доказанных нефтегазовых активов и нематериальных активов, связанных с добычей нефти и газа*

Доказанные нефтегазовые активы и нематериальные активы тестируются на предмет обесценения, если события или изменения обстоятельств позволяют предположить, что их балансовая стоимость может стать невозмещаемой.

Убыток от обесценения признается в сумме превышения балансовой стоимости актива над его возмещаемой суммой. Возмещаемая сумма определяется как наибольшая из двух величин: справедливой стоимости актива за вычетом затрат на его продажу и стоимости от использования актива. Для оценки активов на предмет их обесценения они группируются на самом низком уровне, на котором возможно выделение идентифицируемых потоков денежных средств.

### 2.17. Капитализированные затраты по займам

Затраты по займам, непосредственно связанные с приобретением, строительством или производством активов, требующих значительного времени на подготовку к использованию (квалифицируемые активы), капитализируются в составе стоимости таких активов. Все прочие затраты по займам отражаются в составе расходов в том периоде, в котором они были произведены.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## **2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)**

### **2.18. Инвестиционная собственность**

К инвестиционной собственности относится имущество Группы, которое предназначено для получения арендного дохода, или приобретено с целью прироста стоимости имущества с течением времени, или для той и другой цели.

В состав инвестиционной собственности в основном входят автозаправочные станции, офисные помещения и квартиры, предоставленные сотрудникам и бывшим сотрудникам Группы на срок более одного года.

Инвестиционная собственность отражается в учете по справедливой стоимости. Справедливая стоимость отражает стоимость на открытом рынке, основанную на текущих ценах на активном рынке, скорректированную, в случае необходимости, в отношении активов, имеющих другой характер, состояние или местонахождение. Изменения в справедливой стоимости отражаются по статьям прибыли или убытка в промежуточном сокращенном консолидированном отчете о совокупном доходе в составе прочих доходов или расходов.

Последующие затраты капитализируются в составе балансовой стоимости актива только тогда, когда существует высокая вероятность того, что Группа получит связанные с этими затратами будущие экономические выгоды, и что их стоимость может быть надежно оценена. Все прочие затраты на ремонт и техническое обслуживание учитываются как расходы по мере их возникновения. В момент начала использования самим собственником активов, прежде относившихся к инвестиционной собственности, они переводятся в категорию основных средств, а их балансовая стоимость на дату перевода в другую категорию считается с данного момента условно рассчитанной стоимостью этих активов, и именно на эту сумму в дальнейшем будет начисляться амортизация.

### **2.19. Акционерный капитал**

Общество зарегистрировано как открытое акционерное общество. Обыкновенные акции классифицируются как акционерный капитал.

### **2.20. Резервный капитал**

В состав резервного капитала входят резервы, сформированные в прошлых периодах в соответствии с ранее действовавшим Законом о предприятиях. В соответствии с данным Законом Общество должно было производить отчисления в размере 5% от прибыли в резервный фонд до тех пор, пока резервный капитал не достигнет определенного уставом размера и не составит минимум 10% уставного капитала. В соответствии с Решением Общего собрания акционеров, принятым 18 июня 2013 года, эти резервы отменены в пользу нераспределенной прибыли. Кроме того, резервный капитал также включает резерв по курсовым разницам.

### **2.21. Прибыль на акцию**

Группа производит расчет базовой прибыли на акцию и раскрывают соответствующую информацию. Базовая прибыль на акцию рассчитывается как отношение чистой прибыли, приходящейся на долю акционеров (владельцев обыкновенных акций Группы) к средневзвешенному числу обыкновенных акций, находящихся в обращении в течение года.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## **2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)**

### **2.22. Резервы**

Резервы на восстановление окружающей среды, по обязательствам по выбытию активов, затратам на реструктуризацию и судебным искам признаются, если Группа вследствие определенного события в прошлом имеет юридические или добровольно принятые на себя обязательства, для урегулирования которых с большой степенью вероятности потребуется отток ресурсов и которые были оценены в денежном выражении с достаточной степенью надежности. Резервы не признаются в отношении будущих операционных убытков.

В случае наличия ряда аналогичных обязательств вероятность оттока ресурсов для их погашения определяется для всего класса обязательств в целом. Резерв признается даже в случае, когда вероятность оттока ресурсов в отношении любой отдельно взятой позиции статей, включенной в один и тот же класс обязательств, может быть незначительной.

Резервы оцениваются по приведенной стоимости расходов, которые, как ожидается, потребуются для погашения обязательства, с использованием ставки до налогообложения, которая отражает текущие рыночные оценки временной стоимости денег и рисков, связанных с данным обязательством. Увеличение суммы резерва с течением времени отражается как финансовые расходы в промежуточном сокращенном консолидированном отчете о совокупном доходе.

### **2.23. Текущий и отложенный налог на прибыль**

Расходы по налогу на прибыль включают текущий и отложенный налоги. Налог на прибыль отражается в промежуточном сокращенном консолидированном отчете о совокупном доходе, кроме тех случаев, когда он непосредственно относится к статьям капитала. В этом случае отложенное налоговое обязательство также отражается на счете капитала.

Расходы по текущему налогу на прибыль рассчитываются на основе налогового законодательства, действующего или по существу вступившего в силу на отчетную дату в Республике Сербия, где Группа ведет операционную деятельность и генерирует налогооблагаемую прибыль. Руководство периодически оценивает позиции, на основании которых составляются налоговые декларации, в отношении ситуаций, для которых положения применимого налогового законодательства требуют интерпретации, и создает резерв, где он необходим, исходя из сумм, которые предполагается уплатить налоговым органам.

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## **2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)**

### **2.23. Текущий и отложенный налог на прибыль (продолжение)**

Отложенный налог на прибыль рассчитывается по методу обязательств в части временных разниц, возникающих между налоговой базой активов и обязательств и их балансовой стоимостью в промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности. Однако отложенный налог на прибыль не признается в отношении временных разниц, возникающих при первоначальном признании актива или обязательства по операциям, не связанным с объединениями бизнеса, если таковые на дату операции не оказывают влияния ни на бухгалтерскую, ни на налогооблагаемую прибыль.

Отложенный налог на прибыль рассчитывается в соответствии с налоговыми ставками (и положениями законодательства), действующими или по существу принятыми на отчетную дату, применение которых ожидается в период реализации соответствующего налогового актива или погашения налогового обязательства.

Отложенный налоговый актив признается только в том случае, когда существует высокая вероятность получения в будущем налогооблагаемой прибыли, которая может быть уменьшена на сумму временных разниц.

Зачет отложенных активов и обязательств по налогу на прибыль возможен, когда в законодательстве предусмотрено право зачета текущих налоговых активов и обязательств и когда активы и обязательства по отложенному налогу на прибыль относятся к одному налоговому органу для облагаемой компании или разных налогооблагаемых компаний при том, что существует намерение произвести расчеты на сальдированной основе.

### **2.24. Вознаграждения работникам**

#### **(а) Пенсионные обязательства**

Группа реализует пенсионный план с установленными взносами. Группа перечисляет взносы в государственные планы пенсионного страхования на обязательной основе. Группа не имеет последующих платежных обязательств после перечисления взносов. Взносы отражаются как расходы на выплаты работникам при наступлении срока платежа. Предоплата по взносам отражается как актив в случае вероятности денежного возмещения или снижения будущих платежей.

#### **(б) Вознаграждения работникам, предусмотренные коллективным договором**

Группа осуществляет выплаты сотрудникам по случаю юбилея, пенсионные выплаты и прочие вознаграждения в соответствии с коллективным договором. Право на такие льготы обычно предоставляется в случае, если сотрудник продолжал работать в компании до пенсионного возраста или проработал установленный минимум лет.

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## **2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)**

### **2.24. Вознаграждения работникам (продолжение)**

(в) *Программа премирования*

Группа отражает обязательство и расходы по выплате премий и участию в прибыли на основе оценки индивидуальных показателей результатов работы. Группа отражает резерв, если у него есть контрактное обязательство или добровольно взятое на себя обязательство (на основе практики предыдущих лет).

### **2.25. Распределение дивидендов**

Распределение дивидендов акционерам Группы отражается как обязательство в том периоде, в котором дивиденды утверждаются акционерами Группы.

### **2.26. Арендованные активы**

Договоры аренды, по условиям которых Группа принимает на себя по существу все риски и выгоды, связанные с правом собственности, классифицируются как договоры финансовой аренды. При первоначальном признании арендованный актив оценивается в сумме, равной наименьшей из его справедливой стоимости и приведенной (дисконтированной) стоимости минимальных арендных платежей. Впоследствии этот актив учитывается в соответствии с учетной политикой, применимой к активам подобного класса.

Прочие договоры аренды классифицируются как операционная аренда, и соответствующие арендованные активы не признаются в промежуточном сокращенном консолидированном отчете о финансовом положении Группы. Общая сумма арендных платежей отражается в прибыли или убытке за год по линейному методу в течение срока аренды.

### **2.27. Признание выручки**

Выручка представляет собой справедливую стоимость вознаграждения, полученного или подлежащего получению за продажу сырой нефти и газа, нефтепродуктов, материалов, товаров и услуг в ходе обычной деятельности Группы. Выручка признается за вычетом налога на добавленную стоимость (НДС), акцизов, сумм возвратов, бонусов и скидок и после исключения оборотов по продажам внутри Группы.

Группа признает выручку в тех случаях, когда ее сумму можно определить достаточно точно, и существует вероятность получения предприятием в будущем экономических выгод, при этом все виды деятельности Группы отвечают особым критериям, которые указаны ниже. Сумма выручки не может быть оценена с достаточной точностью, пока не будут выполнены все условные обязательства по данной сделке продажи. Группа делает оценки на основе результатов деятельности за прошлые периоды с учетом категории клиентов, вида сделки и особых условий каждого договора.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## **2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)**

### **2.27. Признание выручки (продолжение)**

#### *(а) Выручка от реализации – оптовая торговля*

Группа занимается добычей и продажей нефти, производством нефтехимических продуктов и сжиженного углеводородного газа на оптовом рынке. Выручка от реализации признается в момент, когда продукция доставлена конечному покупателю. Поставка не считается состоявшейся до момента отгрузки продукции в указанном месте, передачи оптовому предприятию рисков ее устаревания или износа и соблюдения хотя бы одного из трех условий: а) оптовое предприятие приняло продукцию в соответствии с договором купли-продажи, б) условия приемки утратили силу или в) у Группы имеются объективные свидетельства того, что все критерии приемки были выполнены.

Выручка от продаж признается на момент продажи на основе цен, указанных в договорах купли-продажи, за вычетом расчетной суммы скидок за объем продаж и возврата продукции. Формирование оценок и резервов по скидкам и возвратам продукции осуществляется на основе накопленного опыта. Величина скидок за объем продаж оценивается на основании предполагаемого объема годовых закупок. Считается, что элемент финансирования отсутствует, поскольку продажи осуществляются на условиях кредита в течение 90 дней для государственных организаций и 60 дней для прочих компаний, что соответствует рыночной практике.

#### *(б) Выручка от реализации - розничная торговля*

Группа управляет сетью автозаправочных станций. Выручка от продаж признается на момент продажи товара покупателю. Розничные продажи как правило осуществляются с использованием денежных средств, топливных или кредитных карт.

#### *(в) Выручка от оказания услуг*

Группа осуществляет реализацию инженерно-технических услуг. Такие услуги предоставляются на основе затраченного рабочего времени и материалов или на основе договора с фиксированной ценой, при этом договорные условия являются общепринятыми в отрасли.

Выручка по договорам, основанным на затратах рабочего времени и материалов (обычно на оказание инженерно-технических услуг), признается по методу «процента выполненных работ». Выручка как правило признается по договорным ставкам. В отношении договоров, основанных на затратах рабочего времени, объем выполненных работ оценивается по соотношению фактически отработанных часов и общего количества рабочего времени по договору. В отношении договоров, основанных на расходе материалов, объем выполненных работ оценивается по процентному соотношению фактически понесенных прямых расходов и общего объема расходов по договору.

Выручка по договорам с фиксированной ценой на оказание инженерно-технических услуг также признается по методу «процента выполненных работ». Выручка как правило признается на основе объема выполненных на определенную дату услуг как процентной доли от общего объема услуг по договору.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*



## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## **2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ (продолжение)**

### **2.27. Признание выручки (продолжение)**

#### *(в) Выручка от оказания услуг (продолжение)*

При возникновении обстоятельств, которые могут изменить первоначальные оценки величины выручки, затрат или степени продвижения к выполнению договора, такие оценки пересматриваются. Такой пересмотр может привести к увеличению или уменьшению расчетной суммы выручки или затрат с отнесением результата на прибыль за период, в течение которого обстоятельства, приведшие к этому пересмотру, стали известны руководству.

#### *(г) Процентный доход*

Процентный доход признается пропорционально времени финансирования с использованием метода эффективной ставки процента. В случае обесценения дебиторской задолженности Группа уменьшает балансовую стоимость до возмещаемой суммы, которая равна ожидаемому будущему денежному потоку, дисконтированному по первоначальной эффективной ставке процента данного инструмента, и продолжает амортизировать дисконт как процентный доход. Процентный доход по обесцененным займам отражается с использованием первоначальной эффективной ставки процента.

#### *(д) Доход от работ, выполненных и капитализированных Группой*

Доход от работ, выполненных и капитализированных Группой, относится к капитализации себестоимости продукции и услуг собственного производства.

#### *(е) Доход от дивидендов*

Доход от дивидендов признается после установления права на получение дивидендов.

### **2.28. Транспортные расходы**

Транспортные расходы, отраженные в составе прибыли и убытка, представляют собой понесенные расходы на транспортировку нефти и нефтепродуктов через сеть нефтепроводов, а также расходы на транспортировку морским транспортом и железнодорожные перевозки. Транспортные расходы также включают все расходы на погрузочно-разгрузочные работы.

### **2.29. Затраты на текущее обслуживание и ремонт**

Затраты на текущее обслуживание и ремонт, не включающие существенные улучшения, относятся на расходы в момент возникновения.

Затраты, связанные с циклом ремонтных работ, проводимые в отношении нефтеперерабатывающего оборудования, списываются в том периоде, когда они были понесены.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

### **3. ОСНОВНЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ, ДОПУЩЕНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СУЖДЕНИЯ**

Подготовка финансовой отчетности в соответствии с МСФО требует использования руководством профессиональных суждений, допущений и расчетных оценок, которые влияют на отраженные в отчетности суммы активов и обязательств на отчетную дату, раскрытие в финансовой отчетности условных активов и обязательств, а также на отраженные в отчетности суммы доходов и расходов за отчетный период.

Руководство постоянно пересматривает эти оценки и допущения, исходя из прошлого опыта и других факторов, которые могут быть использованы для оценки балансовой стоимости активов и обязательств. Изменения в расчетных оценках признаются в том отчетном периоде, когда эти оценки были пересмотрены, если изменения касаются только одного отчетного периода, или в этом периоде и в последующих периодах, если они затронуты указанными изменениями.

Помимо допущений, используемых для оценок, руководство также применяет свое профессиональное суждение в процессе применения Группой учетной политики. Фактические результаты деятельности Группы могут отличаться от сделанных руководством оценок при применении разных оценок и профессиональных суждений.

Информация о суждениях и оценках, оказавших наиболее значительное влияние на суммы, отраженные в данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности, и о суждениях и оценках, которые могут привести к необходимости существенной корректировки балансовой стоимости активов и обязательств, представлена ниже.

#### **3.1. Оценка запасов нефти и газа**

Оценка запасов нефти и газа по своей природе является неточной и подлежит пересмотру в будущем. Оценка запасов нефти и газа, используемая для целей составления отчетности, производится в соответствии с положениями Комиссии по ценным бумагам и биржам США (КЦББ). Такие учетные показатели как амортизационные отчисления и оценка обесценения, основанные на оценке доказанных запасов, могут изменяться в зависимости от изменений в оценке запасов нефти и газа в будущем.

Доказанными запасами считаются оценочные объемы сырой нефти и газа, которые согласно геологическим и инженерным данным с достаточной степенью уверенности будут извлечены в будущем из известных залежей при существующих экономических условиях. В некоторых случаях для извлечения таких доказанных запасов могут потребоваться существенные капиталовложения в дополнительные скважины и вспомогательное оборудование. В связи с неопределенностью и ограниченностью, присущей геологическим данным, оценки геологических запасов могут со временем изменяться по мере поступления дополнительной информации.

### **3. ОСНОВНЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ, ДОПУЩЕНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СУЖДЕНИЯ (продолжение)**

#### **3.1. Оценка запасов нефти и газа (продолжение)**

Оценка нефтегазовых запасов оказывает непосредственное влияние на некоторые показатели, отраженные в данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности, а именно на величину амортизации, истощения и износа нефтегазовых активов и убытков от обесценения.

Амортизация нефтегазовых активов рассчитывается для каждого месторождения пропорционально объему выработанной продукции. При этом для затрат на разработку используется оценка доказанных разработанных запасов, а для затрат, связанных с приобретением прав на разведку и разработку участков недр с доказанными запасами, используется оценка общего количества доказанных запасов. Кроме того, оценка доказанных запасов нефти и газа используется также для расчета будущих денежных потоков, которые служат одним из основных индикаторов наличия обесценения актива.

#### **3.2. Сроки полезного использования объектов основных средств**

Руководство оценивает срок полезного использования актива с учетом срока предполагаемого использования расчетного морального износа, ликвидационной стоимости, физического износа и операционной среды, в которой актив будет использоваться.

Данные оценки могут отличаться от фактических результатов, что может оказать существенное влияние на балансовую стоимость основных средств и привести к корректировкам норм амортизации в будущем и амортизационных отчислений за период.

#### **3.3. Обесценение непроизводных финансовых активов**

По состоянию на каждую отчетную дату финансовый актив оценивается на предмет наличия признаков его возможного обесценения. Финансовый актив является обесценившимся, если существуют объективные свидетельства того, что после первоначального признания актива произошло повлекшее убыток событие, и что это событие оказало негативное влияние на ожидаемую величину будущих потоков денежных средств от данного актива, величину которых можно надежно рассчитать.

Признаки, свидетельствующие об обесценении займов и дебиторской задолженности, рассматриваются Группой как на уровне отдельных активов, так и на уровне портфеля. Все такие активы, величина каждого из которых, взятого в отдельности, является значительной, оцениваются на предмет обесценения в индивидуальном порядке. Займы и дебиторская задолженность, величина которых не является по отдельности значительной, оцениваются на предмет обесценения в совокупности путем объединения в портфель активов, которые имеют сходные характеристики риска.

В отношении финансового актива, учитываемого по амортизированной стоимости, сумма убытка от обесценения рассчитывается как разница между балансовой стоимостью актива и текущей стоимостью ожидаемых будущих потоков денежных средств, дисконтированных по эффективной ставке процента, соответствующей первоначальным условиям финансирования. Убытки признаются в составе прибыли или убытка за период и отражаются на счете оценочного резерва, величина которого вычитается из стоимости займов и дебиторской задолженности.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## **3. ОСНОВНЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ, ДОПУЩЕНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СУЖДЕНИЯ (продолжение)**

### **3.4. Вознаграждения работникам**

Приведенная стоимость вознаграждений работникам зависит от ряда факторов, определяемых на актуарной основе с использованием ряда допущений. Допущения, используемые при определении чистых затрат (дохода) применительно к вознаграждениям работникам, включают ставку дисконтирования. Любые изменения в этих допущениях влияют на балансовую стоимость обязательств.

Группа определяет соответствующую ставку дисконтирования на конец каждого года. Она представляет собой процентную ставку, которая должна быть использована для определения приведенной стоимости расчетного выбытия будущих денежных потоков, предположительно необходимых для выполнения обязательств по выплате вознаграждений работникам. При определении соответствующей ставки дисконтирования Группа учитывает процентные ставки по высококачественным корпоративным облигациям, выраженным в той валюте, в которой будут осуществлены выплаты по пенсионным обязательствам, и имеющие сроки погашения, приблизительно одинаковые со сроками погашения соответствующего пенсионного обязательства.

### **3.5. Обязательства по выводу объектов основных средств из эксплуатации**

Руководство создает резерв на покрытие будущих затрат на вывод из эксплуатации активов по добыче нефти и газа, скважин, трубопроводов и соответствующего дополнительного оборудования, а также на восстановление участков проведения работ на основе наиболее точных оценок будущих затрат на ликвидацию основных средств, а также сроков полезного использования активов, задействованных в добыче нефти и газа. Оценка величины обязательств по выводу из эксплуатации нефтегазовых основных средств – сложный процесс, требующий от руководства использования различных оценок и профессиональных суждений в отношении обязательств по выводу активов из эксплуатации, которые могут возникнуть через несколько лет.

Изменения в оценке существующего обязательства по выводу актива из эксплуатации происходят из-за изменения расчетных сроков, сумм соответствующих затрат или ставки дисконтирования, используемой при оценке.

Сумма резерва представляет собой наиболее точную оценку затрат по исполнению обязательств по состоянию на отчетную дату в соответствии с текущим законодательством того региона, в котором находятся операционные активы Группы и, соответственно, изменение действующего законодательства может оказать влияние на текущую оценку обязательства по выводу из эксплуатации нефтегазовых основных средств на месторождениях Группы. В связи с субъективностью оценки резервов существует неопределенность в отношении суммы резерва и срока возникновения таких затрат.

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## **3. ОСНОВНЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ, ДОПУЩЕНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СУЖДЕНИЯ (продолжение)**

### **3.6. Условные обязательства**

По состоянию на дату выпуска настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности могут существовать определенные условия, которые в зависимости от возникновения или невозникновения одного или более событий в будущем могут привести к убыткам для Группы. Руководство Группы проводит оценку таких условных обязательств, которая базируется на допущениях, являющихся предметом профессионального суждения. При оценке возможного убытка от условных фактов хозяйственной деятельности, связанных с судебными и налоговыми разбирательствами с участием Группы или непредъявленными исками, которые могут привести к таким разбирательствам, Группа, после консультаций с юрисконсультами и налоговыми специалистами, проводит оценку вероятности наступления неблагоприятного исхода для Группы, а также наиболее вероятную сумму оттока экономических выгод.

Если оценка условного факта хозяйственной деятельности указывает на вероятность возникновения убытка, величина которого может быть измерена, то соответствующее обязательство отражается в промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности Группы. Если оценка условного факта хозяйственной деятельности указывает не на вероятность, а на обоснованную возможность возникновения существенного убытка или на вероятность возникновения убытка, величина которого не может быть измерена с достаточной точностью, необходимо раскрыть информацию о характере условного обязательства и оценочной величине возможного убытка, если ее можно измерить и она существенна. Если величина убытка не может быть измерена с достаточной точностью, руководство признает убыток в момент получения недостающей информации, что позволяет измерить величину убытка с достаточной точностью. Информация об убытках, считающихся маловероятными, в отчетности не раскрывается, если только они не связаны с гарантиями. В этом случае необходимо раскрыть информацию о характере гарантий. Вместе с тем, в некоторых случаях, когда раскрытие информации не является обязательным, Группа может добровольно раскрыть информацию об условных обязательствах, которые, по мнению руководства, могут представлять интерес для акционеров и других лиц (Примечание 23).

### **3.7. Финансовый кризис**

Экономика Республики Сербия проявляет некоторые характерные особенности, присущие развивающимся рынкам. Налоговое, валютное и таможенное законодательство Республики Сербия допускает возможность разных толкований и создает дополнительные трудности для компаний, осуществляющих свою деятельность в Республике Сербия.

Международный кризис государственных долгов, волатильность фондового рынка и другие риски могут оказать негативное влияние на финансовый и корпоративный сектор Республики Сербия. Руководство создавало резервы под обесценение с учетом экономической ситуации и перспектив на конец отчетного периода.

Будущее экономическое развитие Республики Сербия зависит от внешних факторов и мер внутреннего характера, предпринимаемых правительством для поддержания роста и внесения изменений в налоговую, юридическую и нормативную базу. Руководство полагает, что им предпринимаются все необходимые меры для поддержки устойчивости и развития бизнеса Группы в современных условиях, сложившихся в бизнесе и экономике.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

## 3. ОСНОВНЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ ОЦЕНКИ, ДОПУЩЕНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СУЖДЕНИЯ (продолжение)

### 3.7. Финансовый кризис (продолжение)

*Влияние на ликвидность:*

С сентября 2008 года объем финансирования на оптовых рынках существенно сократился. Такая ситуация может оказать влияние на возможности Группы по привлечению новых заемных средств и рефинансированию существующих займов на условиях, которые применялись к аналогичным операциям в предыдущие периоды.

*Влияние на покупателей/заемщиков:*

Снижение ликвидности может также повлиять на дебиторов Группы что, в свою очередь, может оказать влияние на их способность погашения сумм задолженности. Ухудшение условий ведения деятельности для покупателей или заемщиков может также повлиять на прогнозы руководства в отношении денежных потоков и оценку в части обесценения финансовых и нефинансовых активов. На основании имеющейся доступной информации, руководство надлежащим образом отразило пересмотр оценок ожидаемых будущих потоков денежных средств, используемых при оценке обесценения.

## 4. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ

### 4.1. Факторы финансовых рисков

В результате своей деятельности Группа подвержена целому ряду финансовых рисков: рыночным рискам (включая влияние колебаний валютных обменных курсов, риск влияния изменений процентных ставок на справедливую стоимость и денежные потоки, а также риск влияния изменения цен реализации товарной продукции), кредитным рискам и рискам ликвидности. Общая программа Группы по управлению рисками сосредоточена на непредсказуемости финансовых рынков и нацелена на минимизацию потенциального неблагоприятного воздействия на финансовые результаты Группы.

Управление рисками осуществляется финансовым департаментом, входящим в состав подразделения по экономике, финансам и бухгалтерскому учету (далее – ФЭПА), в соответствии с политикой, утвержденной Советом директоров. Финансовый департамент Общества определяет и оценивает финансовые риски в тесном сотрудничестве с операционными подразделениями Группы.

В ходе текущей деятельности Группа подвергается следующим финансовым рискам:

- а) рыночный риск (включая валютный риск, процентный риск и риск, связанный с возможным изменением цен);
- б) кредитный риск;
- в) риск ликвидности.

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

#### 4. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (продолжение)

##### 4.1. Факторы финансовых рисков (продолжение)

###### *Валютный риск*

Группа осуществляет деятельность в международном масштабе и подвержена валютному риску вследствие колебания обменных курсов, в основном доллара США и евро. Валютный риск связан с будущими коммерческими операциями, признанными активами и обязательствами.

Руководство разработало политику управления валютным риском по отношению к функциональной валюте. С целью управления валютным риском, возникающим в связи с будущими операциями и признанными активами и обязательствами, ответственные специалисты финансового департамента ФЭПА ежедневно договариваются о применении наилучших валютных курсов для покупки иностранной валюты на основании курса, действующего в день покупки.

###### *Риск изменения цен на сырьевые товары*

Основная деятельность Группы подвержена следующим видам риска изменения цен: изменения цен на сырую нефть и на нефтепродукты, что влияет на стоимость запасов, а также на маржу переработки нефти, которая, в свою очередь, влияет на будущие денежные потоки.

При оценке риска изменения цен уровень подверженности данному риску определяется стоимостью товарно-материальных запасов на конец отчетного периода. Поскольку в соответствии со своей политикой Группа отражает свои товарно-материальные запасы по наименьшей из первоначальной стоимости и чистой стоимости реализации, в период резкого снижения цен на результаты влияет снижение балансовой стоимости товарно-материальных запасов. Уровень подверженности данному риску напрямую связан с уровнем товарно-материальных запасов и степенью снижения цен.

###### *Риск влияния изменений процентных ставок на денежные потоки и справедливую стоимость*

На 30 июня 2013 года у Группы имелись значительные объемы денежных средств и их эквивалентов. Денежные средства размещались на депозитных счетах только в тех банках, с которыми у Группы имеются кредитные отношения. Кроме того, срочные вклады в сербских динарах и в иностранной валюте размещаются на короткие сроки (до 60 дней) и с фиксированной процентной ставкой. На основании указанного выше, доходы и денежные потоки Группы мало зависят от изменения рыночных процентных ставок по срочным вкладам, хотя процентные ставки, которые Группа может получить на рынке, во многом зависят от уровня базовых процентных ставок в момент размещения денежных средств (Белибор / Справочная процентная ставка НБС).

Займы, выданные по переменным процентным ставкам, подвергают Группу риску влияния изменений процентных ставок на денежные потоки, в то время как займы, выданные по фиксированным процентным ставкам подвергают Группу риску влияния изменений процентных ставок на справедливую стоимость. В зависимости от уровня чистой задолженности в определенный период времени, любое изменение базовой процентной ставки (Euribor или Libor) оказывает пропорциональное влияние на результаты деятельности Группы.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

#### **4. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (продолжение)**

##### **4.1. Факторы финансовых рисков (продолжение)**

###### *Кредитный риск*

Управление кредитными рисками осуществляется на уровне Группы. Кредитный риск возникает по денежным средствам и их эквивалентам, депозитам в банках и финансовых учреждениях, а также в связи с кредитными рисками оптовых и розничных покупателей, включая непогашенную дебиторскую задолженность клиентов и договорные обязательства.

Банки ранжируются только в случае обеспеченной дебиторской задолженности на разных основаниях, а также на основании общих сумм операций Группы с банками. К местным банкам применяется только второй критерий. Расчеты с розничными клиентами производятся денежными средствами или кредитными картами.

Группа создала резерв на дебиторскую задолженность от клиентов, превысивших кредитные лимиты или испытывающих проблемы с ликвидностью.

###### *Риск ликвидности*

Совокупные денежные потоки прогнозируются на уровне Группы. ФЭПА ведет мониторинг текущих прогнозов потребностей Группы в ликвидности в целях обеспечения достаточного количества денежных средств для удовлетворения операционных потребностей, в то же время постоянно поддерживая достаточный уровень неиспользованных кредитных линий, чтобы Группа не превысила допустимый кредитный лимит либо не нарушила специальные условия кредитных соглашений (в соответствующих случаях) по каким-либо своим кредитным линиям. Такое прогнозирование учитывает планы Группы по финансированию задолженности, соблюдение специальных условий кредитных соглашений, соблюдение внутренних целевых балансовых показателей и, в соответствующих случаях, внешних нормативных или юридических требований – например, валютных ограничений.

Излишки денежных средств Группы, превышающие значения, установленные для управления оборотными средствами, инвестируются в срочные депозиты.



## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 4. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (продолжение)

##### 4.2. Управление риском капитала

В области управления капиталом руководство Группы ставит своей целью гарантировать Группе возможность ведения непрерывной деятельности для обеспечения доходов акционерам и выгод другим заинтересованным сторонам, а также поддержания оптимальной структуры капитала с целью снижения затрат на его привлечение.

Для сохранения и корректировки структуры капитала Группа может корректировать сумму дивидендов, выплачиваемую акционерам, пересматривать свою инвестиционную программу, привлекать новые и погашать существующие кредиты или продавать непрофильные активы.

На уровне Группы мониторинг капитала осуществляется на основе отношения чистых заемных средств к показателю EBITDA. Чистая задолженность рассчитывается как общая сумма заемных средств, включая долгосрочные и краткосрочные кредиты, за минусом денежных средств и их эквивалентов и краткосрочных депозитов. EBITDA определяется как прибыль до процентов, расходы по налогу на прибыль, амортизация, истощение и износ, прочие финансовые доходы (расходы), нетто, прочие внереализационные доходы (расходы).

Ниже представлено соотношение чистой задолженности Группы к EBITDA на конец отчетных периодов:

	За шесть месяцев, закончившихся 30 июня	
	2013	2012
Долгосрочные кредиты и займы	80 221 480	81 383 810
Краткосрочные кредиты и текущая часть долгосрочных кредитов и займов	10 473 255	9 630 880
Минус: денежные средства и их эквиваленты	(5 391 555)	(12 069 897)
Чистая задолженность	85 303 180	78 944 793
EBITDA	28 081 721	36 340 320
<b>Соотношение чистой задолженности к EBITDA</b>	<b>3.04</b>	<b>2.17</b>

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 4. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (продолжение)

##### 4.3. Оценка справедливой стоимости

Справедливая стоимость обращающихся на рынке финансовых инструментов (таких как ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи) основана на котировках рыночных цен на отчетную дату. Текущая цена покупателя обычно является котируемой рыночной ценой финансового актива Группы.

Справедливая стоимость финансовых инструментов, которые не торгуются на активном рынке, определяется с использованием механизмов оценки. Группа применяет различные методы и делает допущения, основанные на рыночных условиях, существующих на каждую отчетную дату. Для долгосрочной задолженности применяются котируемые рыночные цены или котировки дилеров для аналогичных инструментов. Другие методы, такие как оценочные дисконтированные денежные потоки, используются для определения справедливой стоимости оставшихся финансовых инструментов. Справедливая стоимость форвардных валютных контрактов определяется с применением котируемых форвардных валютных курсов по состоянию на отчетную дату.

#### 5. СЕГМЕНТАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Ниже представлена информация по операционным сегментам Группы за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 и 2012 года. Операционными сегментами являются такие компоненты организации, которые участвуют в финансово-хозяйственной деятельности, могут получать выручку или нести расходы, результаты операционной деятельности которых проходят регулярную оценку со стороны лица, отвечающего за принятие ключевых операционных решений, и по которым имеется отдельная финансовая информация.

Группа выделяет два операционных сегмента: сегмент разведки и добычи и сегмент переработки, маркетинга и сбыта.

Сегмент разведки и добычи включает в себя следующие операции Группы: разведку, разработку и добычу сырой нефти и природного газа, а также нефтепромысловые услуги. Сегмент переработки, маркетинга и сбыта осуществляет переработку сырой нефти в нефтепродукты, а также покупает, продает и транспортирует сырую нефть и нефтепродукты. Расходы корпоративного центра представлены в составе сегмента переработки, маркетинга и сбыта.

Исключаемые взаиморасчеты между сегментами и прочие корректировки представляют собой операции по продаже между сегментами и нереализованную прибыль в основном от продажи нефти и нефтепродуктов, а также прочие корректировки. Выручка от операций по продаже между сегментами рассчитывается исходя из рыночных цен.

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 5. СЕГМЕНТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ (продолжение)

Показатель EBITDA представляет собой EBITDA Группы. Руководство полагает, что показатель EBITDA является удобным инструментом для оценки эффективности операционной деятельности Группы, поскольку отражает динамику прибыли без учета влияния некоторых начислений. EBITDA определяется как прибыль до процентов, расходы по налогу на прибыль, амортизация, истощение и износ, прочие финансовые доходы (расходы), нетто, прочие внереализационные доходы (расходы). EBITDA является дополнительным финансовым показателем, не предусмотренным МСФО, который используется руководством для оценки деятельности.

В следующей таблице представлены результаты отчетных сегментов за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 г.:

	Разведка и добыча	Переработка, маркетинг и сбыт	Исключено	Итого
Выручка по сегментам	43 908 855	111 124 393	(41 808 633)	113 224 615
Межсегментная	41 724 655	83 978	(41 808 633)	-
Внешним покупателям	2 184 200	111 040 415	-	113 224 615
EBITDA (сегментный результат )	37 648 591	(9 566 870)	-	28 081 721
Истощение, износ и амортизация	(1 579 521)	(3 581 342)	-	(5 160 863)
Убытки от обесценения	-	(476)	-	(476)
Прочие финансовые расходы, нетто	(180 050)	(1 393 498)	-	(1 573 548)
Налог на прибыль	(312 426)	(2 611 356)	-	(2 923 782)
Прибыль/(убыток) сегмента	<b>35 234 135</b>	<b>(17 489 759)</b>	-	<b>17 744 376</b>

В следующей таблице представлены результаты отчетных сегментов за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2012 г.:

	Разведка и добыча	Переработка, маркетинг и сбыт	Исключено	Итого
Выручка по сегментам	48 973 290	92 754 479	(41 911 475)	99 816 294
Межсегментная	41 733 872	177 603	(41 911 475)	-
Внешним покупателям	7 239 418	92 576 876	-	99 816 294
EBITDA (сегментный результат )	43 457 617	(7 117 297)	-	36 340 320
Истощение, износ и амортизация	(1 442 160)	(1 857 752)	-	(3 299 912)
Убытки от обесценения	(10 273)	(81 224)	-	(91 497)
Прочие финансовые расходы, нетто	(159 691)	(327 209)	-	(486 900)
Налог на прибыль	(411 232)	(1 082 605)	-	(1 493 837)
Прибыль/(убыток) сегмента	<b>41 904 050</b>	<b>(20 678 271)</b>	-	<b>21 225 779</b>

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

**Группа «НИС»****Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***5. СЕГМЕНТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ (продолжение)**

Ниже представлена сверка EBITDA за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 и 2012 г.:

	<b>За шесть месяцев, закончившихся 30 июня</b>	
	<b>2013 г.</b>	<b>2012 г.</b>
Прибыль за период	17 744 376	21 225 779
Расходы по налогу на прибыль	2 923 782	1 493 837
Прочие финансовые расходы	1 769 462	1 094 199
Прочие финансовые доходы	(195 914)	(607 299)
Истощение, износ и амортизация	5 160 863	3 299 912
Убыток от курсовых разниц, нетто	636 303	9 928 993
Чистые прочие расходы (доходы), нетто	550 017	(244 023)
Прочие внереализационные расходы (доходы), нетто*	(507 168)	148 922
<b>ЕБИТДА</b>	<b>28 081 721</b>	<b>36 340 320</b>

\* Прочие внереализационные доходы, нетто, в основном относятся на финансовые расходы для создания резерва на восстановление природных ресурсов, отмену резервов по судебным спорам и многое другое.

Ниже представлены продажи нефти и газа и нефтепродуктов (по стране регистрации клиента):

	<b>За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 г.</b>		
	<b>Внутренний рынок</b>	<b>Экспорт и международ- ные продажи</b>	<b>Итого</b>
Реализация сырой нефти	-	1 714 952	1 714 952
Продажа газа	<b>2 473 659</b>	-	<b>2 473 659</b>
<i>Через розничную сеть</i>	-	-	-
<i>Оптовые операции</i>	2 473 659	-	2 473 659
Реализация нефтепродуктов	<b>89 289 414</b>	<b>17 304 253</b>	<b>106 593 667</b>
<i>Через розничную сеть</i>	30 102 833	-	30 102 833
<i>Оптовые операции</i>	59 186 581	17 304 253	76 490 834
Прочие продажи	2 438 755	3 582	2 442 337
<b>Итого выручка от реализации</b>	<b>94 201 828</b>	<b>19 022 787</b>	<b>113 224 615</b>

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

**Группа «НИС»****Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***5. СЕГМЕНТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ (продолжение)**

	За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2012 г.		
	Внутренний рынок	Экспорт и международные продажи	Итого
Реализация сырой нефти	-	2 901 744	2 901 744
Продажа газа	<b>8 567 472</b>	-	<b>8 567 472</b>
<i>Через розничную сеть</i>	-	-	-
<i>Оптовые операции</i>	8 567 472	-	8 567 472
Реализация нефтепродуктов	<b>77 238 871</b>	<b>9 303 803</b>	<b>86 542 674</b>
<i>Через розничную сеть</i>	25 108 542	-	25 108 542
<i>Оптовые операции</i>	52 130 329	9 303 803	61 434 132
Прочие продажи	1 466 145	338 259	1 804 404
Итого выручка от реализации	<b>87 272 488</b>	<b>12 543 806</b>	<b>99 816 294</b>

Выручка в размере 15 956 769 РСД (2012 г.: 4 644 035 РСД) была получена в результате операций с единственным клиентом на внутреннем рынке – компанией ХИП Петрохимия (примечание 25). Данная выручка относится к оптовой торговле в сегменте переработки, маркетинга и сбыта.

**6. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ**

	30 июня 2013	31 декабря 2012
Денежные средства на банковских счетах и в кассе	3 383 977	8 232 783
Депозиты с первоначальным сроком погашения менее трех месяцев	217 316	1 151 718
Денежные средства с ограничением права использования	1 758 495	2 682 021
Эквиваленты денежных средств	31 767	3 375
	<b>5 391 555</b>	<b>12 069 897</b>

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

**Группа «НИС»****Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***7. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ**

	<b>30 июня 2013</b>	<b>31 декабря 2012</b>
Торговая дебиторская задолженность:		
- связанные стороны	3 869	4 960
- третьи стороны	68 249 606	61 046 135
	<u>68 253 475</u>	<u>61 051 095</u>
Начисленные активы	829 109	2 272 765
Прочая дебиторская задолженность	9 132 195	7 799 629
	<u>78 214 779</u>	<u>71 123 489</u>
Минус: резерв под обесценение	<u>(28 528 592)</u>	<u>(27 180 822)</u>
<b>Итого торговая прочая дебиторская задолженность</b>	<b><u>49 686 187</u></b>	<b><u>43 942 667</u></b>

Анализ торговой дебиторской задолженности по датам возникновения приведен ниже:

	<b>30 июня 2013</b>	<b>31 декабря 2012</b>
До 3 месяцев	33 719 657	30 118 327
Свыше 3 месяцев	34 533 818	30 932 768
	<u><b>68 253 475</b></u>	<u><b>61 051 095</b></u>

Торговая дебиторская задолженность на 30 июня 2013 г. в размере 34 533 818 РСД, срок которой превышает 90 дней, считается обесцененной, за исключением дебиторской задолженности в размере 13 196 303 РСД (31 декабря 2012 г.: 9 622 375 РСД) от некоторых клиентов, про которых руководство полагает, что в ближайшем будущем они произведут оплату или у которых в недавнем прошлом не было случаев неисполнения обязательств по оплате.

На 30 июня 2013 г. торговая дебиторская задолженность в размере 21 383 851 РСД (31 декабря 2012 г.: 21 360 758 РСД) была оценена как не подлежащая взысканию, и на всю ее сумму был создан резерв. Анализ дебиторской задолженности, под которую создан резерв, по датам возникновения приведен ниже:

	<b>30 июня 2013</b>	<b>31 декабря 2012</b>
До 3 месяцев	46 336	50 365
Свыше 3 месяцев	21 337 515	21 310 393
	<u><b>21 383 851</b></u>	<u><b>21 360 758</b></u>

Далее представлена балансовая стоимость торговой и прочей дебиторской задолженности Группы, выраженная в следующих валютах:

	<b>30 июня 2013</b>	<b>31 декабря 2012</b>
Сербские динары	66 906 193	59 944 899
Евро	9 362 773	7 890 832
Долл. США	1 834 493	3 265 717
Прочие	111 320	22 041
	<u><b>78 214 779</b></u>	<u><b>71 123 489</b></u>

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 7. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ (продолжение)

Изменение резерва Группы под обесценение торговой и прочей дебиторской задолженности представлено ниже:

	Торговая дебиторская задолженность	Прочая дебиторская задолженность	Итого
<b>На 1 января 2012 г.</b>	13 463 449	2 994 249	16 457 698
Резерв под обесценение дебиторской задолженности (Примечание 20)	240 841	-	240 841
Неиспользованные сторнированные суммы (Примечание 20)	(372 835)	(12 746)	(385 581)
Перенос из долгосрочной в краткосрочную часть	-	1 060 981	1 060 981
Прочие	(148 629)	578 743	430 114
<b>На 30 июня 2012 г.</b>	<b>13 182 826</b>	<b>4 621 227</b>	<b>17 804 053</b>
<b>На 1 января 2013 г</b>	21 360 758	5 820 064	27 180 822
Резерв под обесценение дебиторской задолженности (Примечание 20)	386 649	-	386 649
Неиспользованные сторнированные суммы (Примечание 20)	(420 030)	-	(420 030)
Перенос из долгосрочной в краткосрочную часть	-	1 060 981	1 060 981
Списание	(4 646)	-	(4 646)
Курсовые разницы	632	263 696	264 328
Прочие	60 488	-	60 488
<b>На 30 июня 2013 г.</b>	<b>21 383 851</b>	<b>7 144 741</b>	<b>28 528 592</b>

Расходы, под которые были созданы резервы или которые были списаны, включены в общие и административные расходы в промежуточном сокращенном консолидированном отчете о совокупном доходе. Суммы, начисленные на резерв под обесценение, списываются, когда их взыскание не ожидается.

#### 8. ЗАПАСЫ

	30 июня 2013	31 декабря 2012
Сырая нефть	22 570 253	24 064 015
Нефтепродукты	16 867 308	17 490 538
Сырье и материалы	8 480 786	7 989 640
Прочие	810 571	1 745 061
Минус: резерв под обесценение	(7 363 515)	(7 394 952)
	<b>41 365 403</b>	<b>43 894 302</b>

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

**Группа «НИС»****Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***9. ПРОЧИЕ ОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ**

	<b>30 июня 2013</b>	<b>31 декабря 2012</b>
Авансы уплаченные	1 272 645	1 220 357
Дебиторская задолженность по НДС	780 585	819 129
Отложенный НДС	1 249 604	3 925 769
Расходы будущих периодов	456 121	100 557
Предоплаченные таможенные пошлины	95 833	54 310
Предоплаченный акциз	1 263 240	1 419 092
Прочие оборотные активы	16 513 275	13 552 712
<i>Минус: резерв под обесценение</i>	<i>(16 232 300)</i>	<i>(13 566 980)</i>
	<b>5 399 003</b>	<b>7 524 946</b>

Отложенный НДС на 30 июня 2013 г. в размере 1 249 604 РСД представляет собой входящий НДС, заявленный по счетам, полученным и учтенным в текущем периоде, в то время как под входной НДС будет создан резерв в следующем учетном периоде.

Предоплаченный акциз на 30 июня 2013 г. в размере 1 263 240 РСД (31 декабря 2012 г.: 1 419 092 РСД) относится к акцизу, уплаченному государству за готовую продукцию, хранящуюся в неакцизном складе.

Движение по резерву Группы под обесценение прочих оборотных активов представлено в таблице ниже:

	<b>Авансы уплаченные</b>	<b>Прочие оборотные активы</b>	<b>Итого</b>
<b>На 1 января 2012 г.</b>	379 688	12 183 500	12 563 188
Резерв под прочие оборотные активы (Примечание 20)	765	484 404	485 169
Неиспользованные сторнированные суммы (Примечание 20)	(8 324)	(461 575)	(469 899)
Прочее	-	(63 368)	(63 368)
<b>На 30 июня 2012 г.</b>	<b>372 129</b>	<b>12 142 961</b>	<b>12 515 090</b>
<b>На 1 января 2013 г.</b>	373 071	13 193 909	13 566 980
Резерв под прочие оборотные активы (Примечание 20)	40 795	2 708 961	2 749 756
Неиспользованные сторнированные суммы (Примечание 20)	(1 093)	(70 836)	(71 929)
Прочее	(1)	(12 506)	(12 507)
<b>На 30 июня 2013 г.</b>	<b>412 772</b>	<b>15 819 528</b>	<b>16 232 300</b>

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*



## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 10. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

	Добыча нефти и газа	Переработка нефти	Маркетинг и сбыт	Прочие активы	Незавершенное строительство	Итого
<b>На 1 января 2012 г.</b>						
Первоначальная стоимость	48 744 990	47 644 386	26 044 400	14 628 920	46 747 622	183 810 318
Амортизация и обесценение	(18 552 532)	(23 301 793)	(12 787 656)	(5 737 007)	(2 982 674)	(63 361 662)
<b>Остаточная стоимость</b>	<b>30 192 458</b>	<b>24 342 593</b>	<b>13 256 744</b>	<b>8 891 913</b>	<b>43 764 948</b>	<b>120 448 656</b>
<b>Период, закончившийся 30 июня 2012 года</b>						
Поступление	3 072 144	304 669	1 685 833	60 316	15 538 453	20 661 415
Приобретения в результате сделок по объединению бизнеса	-	-	-	-	1 007 715	1 007 715
Обесценение	(10 273)	(2 427)	(39 091)	-	(18 547)	(70 338)
Амортизация	(1 409 391)	(964 060)	(372 571)	(215 944)	(1 554)	(2 963 520)
Перевод в состав инвестиционной собственности	-	-	(46 961)	-	-	(46 961)
Перевод из состава внеоборотных активов, предназначенных для продажи	-	-	-	-	179 668	179 668
Выбытие	(14 919)	(269)	(17 952)	(3 417)	(460 981)	(497 538)
Прочие переводы	1 059 928	(231 320)	(444 918)	784 609	(1 169 385)	(1 086)
Курсовые разницы	37 407	-	105 335	532	54 183	197 457
	32 927 354	23 449 186	14 126 419	9 518 009	58 894 500	138 915 468
<b>На 30 июня 2012 г.</b>						
Первоначальная стоимость	51 879 848	47 143 997	27 593 210	16 908 668	61 592 452	205 118 175
Амортизация и обесценение	(18 952 494)	(23 694 811)	(13 466 791)	(7 390 659)	(2 697 952)	(66 202 707)
<b>Остаточная стоимость</b>	<b>32 927 354</b>	<b>23 449 186</b>	<b>14 126 419</b>	<b>9 518 009</b>	<b>58 894 500</b>	<b>138 915 468</b>
<b>На 1 января 2013 г.</b>						
Первоначальная стоимость	57 601 104	96 895 806	33 016 407	18 926 624	23 573 891	230 013 832
Амортизация и обесценение	(20 474 513)	(23 887 053)	(13 125 313)	(8 285 523)	(4 319 865)	(70 092 267)
<b>Остаточная стоимость</b>	<b>37 126 591</b>	<b>73 008 753</b>	<b>19 891 094</b>	<b>10 641 101</b>	<b>19 254 026</b>	<b>159 921 565</b>
<b>Период, закончившийся 30 июня, 2013 года</b>						
Поступление	4 705 380	6 196 591	2 465 513	709 333	4 297 685	18 374 502
Приобретения в результате сделок по объединению бизнеса	-	-	3 814 159	-	265 857	4 080 016
Обесценение	-	-	(120)	-	(356)	(476)
Амортизация	(1 429 414)	(2 407 464)	(594 064)	(322 367)	(1 890)	(4 755 199)
Перевод в категории нематериальных активов	-	-	-	-	(78 524)	(78 524)
Выбытие	(7 489)	(299)	(149 313)	(10 390)	(232 833)	(400 324)
Прочие переводы	77 987	67 046	9 997	(65 019)	(103 449)	(13 438)
Курсовые разницы	12 904	-	140 118	(4 860)	7 406	155 568
	40 485 959	76 864 627	25 577 384	10 947 798	23 407 922	177 283 690
<b>На 30 июня 2013 г.</b>						
Первоначальная стоимость	56 225 186	102 718 595	39 147 010	18 701 644	27 716 193	244 508 628
Амортизация и обесценение	(15 739 227)	(25 853 968)	(13 569 626)	(7 753 846)	(4 308 271)	(67 224 938)
<b>Остаточная стоимость</b>	<b>40 485 959</b>	<b>76 864 627</b>	<b>25 577 384</b>	<b>10 947 798</b>	<b>23 407 922</b>	<b>177 283 690</b>

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

#### **10. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА (продолжение)**

Приобретение основных средств в течение шести месяцев, закончившихся 30 июня 2013 года в размере 18 374 502 РСД (2012 г.: 20 661 415 РСД) в основном относится к инвестициям в бурение скважин в размере 3 877 898 РСД, инвестициям в МНС установку в размере 2 607 723 РСД, реконструкцию автозаправочных станций в размере 2 783 287 РСД и приобретение автотранспортных средств в размере 382 332 РСД.

В течение шести месяцев, закончившихся 30 июня 2013 года Группа, в соответствии с пересмотренным МСФО (ИАС) 23 «Затраты по займам», капитализировало затраты по займам, которые можно непосредственно отнести к приобретению, строительству или производству соответствующего актива, в составе его первоначальной стоимости, в размере 49 356 РСД (2012 г.: 972 422 РСД).

#### *Нефтегазовые активы*

Нефтегазовые активы включают совокупные активы, связанные с разведкой и оценкой, и расходы на разработку, связанные с добычей доказанных запасов.

**Группа «НИС»**

**Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

**10. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА (продолжение)**

*Нефтегазовые активы (продолжение)*

	Капитализиро- ванные расходы на разведку и оценку	Капитализирова- нные расходы на развитие	Итого - незавершенное строительство (расходы на геологоразведку и освоение)	Производ- ственные активы	Прочие коммерческие и корпоративные активы	Итого
<b>На 1 января 2012 г.</b>						
Первоначальная стоимость	2 320 886	3 455 790	5 776 676	48 208 255	129 810	54 114 741
Амортизация и обесценение	(731)	(299 997)	(300 728)	(18 287 618)	(114 755)	(18 703 101)
<b>Остаточная стоимость</b>	<b>2 320 155</b>	<b>3 155 793</b>	<b>5 475 948</b>	<b>29 920 637</b>	<b>15 055</b>	<b>35 411 640</b>
<b>Период, закончившийся 30 июня 2012 года</b>						
Поступление	1 472 262	2 927 618	4 399 880	248	-	4 400 128
Перевод из категории активов, отличных от нефтегазовых	(10 640)	(779)	(11 419)	-	-	(11 419)
Перевод из категории незавершенного строительства	(5 457)	(2 483 578)	(2 489 035)	2 489 035	-	-
Прочие переводы	-	40 476	40 476	(458 070)	3 454	(414 140)
Убыток от обесценения	-	(6 702)	(6 702)	(10 273)	-	(16 975)
Амортизация и износ	(1 554)	-	(1 554)	(1 409 303)	(180)	(1 411 037)
Выбытие	-	(4 621)	(4 621)	(14 919)	(4 485)	(24 025)
Курсовые разницы	45 755	-	45 755	258	-	46 013
	3 820 521	3 628 207	7 448 728	30 517 613	13 844	37 980 185
<b>На 30 июня 2012 г.</b>						
Первоначальная стоимость	3 822 949	3 932 459	7 755 408	49 317 730	128 779	57 201 917
Амортизация и обесценение	(2 428)	(304 252)	(306 680)	(18 800 117)	(114 935)	(19 221 732)
<b>Остаточная стоимость</b>	<b>3 820 521</b>	<b>3 628 207</b>	<b>7 448 728</b>	<b>30 517 613</b>	<b>13 844</b>	<b>37 980 185</b>

*(продолжение)*

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 10. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА (продолжение)

##### Нефтегазовые активы (продолжение)

	Капитализиро- ванные расходы на разведку и оценку	Капитализирова- нные расходы на развитие	Итого - незавершенное строительство (расходы на геологоразведку и освоение)	Производ- ственные активы	Прочие коммерческие и корпоративные активы	Итого
<b>На 1 января 2013 г.</b>						
Первоначальная стоимость	6 354 587	5 315 398	11 669 985	53 371 094	123 953	65 165 032
Амортизация и обесценение	(3 973)	(304 214)	(308 187)	(20 461 490)	(110 641)	(20 880 318)
<b>Остаточная стоимость</b>	<b>6 350 614</b>	<b>5 011 184</b>	<b>11 361 798</b>	<b>32 909 604</b>	<b>13 312</b>	<b>44 284 714</b>
<b>Период, закончившийся 30 июня 2013 года</b>						
Поступление	3 676 864	5 964 036	9 640 900	-	-	9 640 900
Перевод из категории активов, отличных от нефтегазовых	-	(5 250)	(5 250)	-	-	(5 250)
Перевод из категории незавершенного строительства	(29 682)	(3 115 446)	(3 145 128)	3 145 110	18	-
Прочие переводы	2 316	(198)	2 118	(471 156)	(16)	(469 054)
Амортизация и износ	(1 564)	-	(1 564)	(1 429 040)	-	(1 430 604)
Выбытие	(12 333)	(4 008)	(16 341)	(61)	-	(16 402)
Курсовые разницы	14 707	-	14 707	(6)	-	14 701
	10 000 922	7 850 318	17 851 240	34 154 451	13 314	52 019 005
<b>На 30 июня 2013 г.</b>						
Первоначальная стоимость	10 006 506	8 153 482	18 159 988	49 885 514	122 154	68 167 656
Амортизация и обесценение	(5 584)	(303 164)	(308 748)	(15 731 063)	(108 840)	(16 148 651)
<b>Остаточная стоимость</b>	<b>10 000 922</b>	<b>7 850 318</b>	<b>17 851 240</b>	<b>34 154 451</b>	<b>13 314</b>	<b>52 019 005</b>

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 11. ГУДВИЛЛ И ПРОЧИЕ НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ

	Гудвилл	Лицензии, помимо лицензий, связанных с нефтегазовой деятельностью	Программное обеспечение	Нематериальные активы в процессе разработки	Прочие нематериальные активы	Итого
<b>На 1 января 2012 г.</b>						
Первоначальная стоимость	440 874	661 396	4 693 975	413 952	67 769	6 277 966
Амортизация и обесценение	-	(173 380)	(1 183 366)	(142 279)	(50 019)	(1 549 044)
<b>Остаточная стоимость</b>	<b>440 874</b>	<b>488 016</b>	<b>3 510 609</b>	<b>271 673</b>	<b>17 750</b>	<b>4 728 922</b>
<b>Период, закончившийся 30 июня 2012 года</b>						
Поступление	-	3 378	7 550	724 120	9 427	744 475
Приобретения в результате сделок по объединению бизнеса	403 650	-	-	-	-	403 650
Обесценение	-	-	-	(21 159)	-	(21 159)
Амортизация	-	(37 902)	(295 161)	-	(3 329)	(336 392)
Выбытие	-	-	-	-	(29)	(29)
Прочие переводы	-	467	(1 169)	(43 796)	3 021	(41 477)
Курсовые разницы	53 587	-	-	-	22	53 609
	898 111	453 959	3 221 829	930 838	26 862	5 531 599
<b>На 30 июня 2012 г.</b>						
Первоначальная стоимость	898 111	667 365	4 682 597	1 136 867	96 166	7 481 106
Амортизация и обесценение	-	(213 405)	(1 460 767)	(206 029)	(69 304)	(1 949 505)
<b>Остаточная стоимость</b>	<b>898 111</b>	<b>453 960</b>	<b>3 221 830</b>	<b>930 838</b>	<b>26 862</b>	<b>5 531 601</b>
<b>На 1 января 2013 г.</b>						
Первоначальная стоимость	1 464 062	829 812	4 856 080	429 983	334 398	7 914 335
Амортизация и обесценение	-	(261 788)	(1 779 197)	(206 029)	(52 362)	(2 299 376)
<b>Остаточная стоимость</b>	<b>1 464 062</b>	<b>568 024</b>	<b>3 076 883</b>	<b>223 954</b>	<b>282 036</b>	<b>5 614 959</b>
<b>Период, закончившийся 30 июня 2013 года</b>						
Поступление	-	29 551	84 743	134 706	132 721	381 721
Приобретения в результате сделок по объединению бизнеса	1 117 632	1 667	17 485	-	-	1 136 784
Амортизация	-	(53 124)	(261 742)	-	(90 798)	(405 664)
Перевод из категорию основных средств	-	-	-	78 524	-	78 524
Прочие переводы	-	(64 439)	17 158	3	47 281	3
Курсовые разницы	12 027	44	534	-	(1 487)	11 118
	2 593 721	481 723	2 935 061	437 187	369 753	6 817 445
<b>На 30 июня 2013 г.</b>						
Первоначальная стоимость	2 593 721	794 916	4 921 449	643 216	466 701	9 420 003
Амортизация и обесценение	-	(313 193)	(1 986 387)	(206 029)	(96 949)	(2 602 558)
<b>Остаточная стоимость</b>	<b>2 593 721</b>	<b>481 723</b>	<b>2 935 062</b>	<b>437 187</b>	<b>369 752</b>	<b>6 817 445</b>

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 11. ГУДВИЛЛ И ПРОЧИЕ НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ (продолжение)

Гудвилл, приобретенный в результате операций по приобретению бизнеса, был распределен на единицы, генерирующие денежные средства, относящиеся к сегменту переработки, маркетинга и сбыта (на 30 июня 2013 г.: 2 593 721 РСД и на 31 декабря 2012 г.: 1 464 062 РСД)

#### 12. ИНВЕСТИЦИИ В СОВМЕСТНЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

В 2013 году Группа приобрела 50% доли в совместном предприятии Energowind doo, предназначенного для управления деятельностью будущего ветропарка Plandište, общей мощностью 102 МВт, с установленными 34 ветрогенераторами. Контроль над Energowind doo имеют в равных долях Группа, Wind Power Company Delaware, США и Original Solution Corporation. По состоянию на дату выпуска настоящей промежуточной консолидированной финансовой отчетности деятельность не ведется. Балансовая стоимость инвестиции на 30 июня 2013 г. составляет 1 008 221 РСД, и включена в сокращенный промежуточный консолидированный отчет о финансовом положении.

Отсутствуют потенциальные обязательства, относящиеся к доле Группы в совместном предприятии, а также потенциальные обязательства из самой инвестиции.

#### 13. КРАТКОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ И ТЕКУЩАЯ ЧАСТЬ ДОЛГОСРОЧНЫХ КРЕДИТОВ И ЗАЙМОВ

	<u>30 июня 2013</u>	<u>31 декабря 2012</u>
Краткосрочные кредиты	1 100 029	3 500 000
Процентные обязательства	168 983	271 522
Прочие краткосрочные финансовые обязательства	31	525
Текущая часть долгосрочных кредитов (Примечание 16)	9 170 991	5 822 689
Текущая часть обязательств по финансовой аренде (Примечание 16)	33 221	36 144
	<u><b>10 473 255</b></u>	<u><b>9 630 880</b></u>

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

**Группа «НИС»****Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***14. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ**

	<b>30 июня 2013</b>	<b>31 декабря 2012</b>
Торговая кредиторская задолженность		
- связанные стороны	20 949 550	25 475 054
- третьи стороны	6 832 422	9 026 497
Обязательства по выплате дивидендов	16 136 437	3 772 308
Прочая кредиторская задолженность	73 151	71 999
	<b>43 991 560</b>	<b>38 345 858</b>

По состоянию на 30 июня 2013 г. кредиторская задолженность перед связанными сторонами в размере 20 949 550 РСД (31 декабря 2012 г.: 25 475 054 РСД) преимущественно относится к обязательствам перед поставщиком Газпром нефть Традинг, Австрия, за приобретение сырой нефти в размере 20 943 826 РСД (31 декабря 2012 г: 25 464 826 РСД).

Дивиденды за год, закончившийся 31 декабря 2012 года в общем размере 12 364 129 РСД или 75,83 РСД на одну акцию, были одобрены Общим собранием акционеров 18 июня 2013 года.

**15. ПРОЧИЕ КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

	<b>30 июня 2013</b>	<b>31 декабря 2012</b>
Авансы полученные	781 280	962 634
Выплаты работникам	3 206 677	4 190 851
Начисленные обязательства и доходы будущих периодов	27 167	40 450
Прочие краткосрочные нефинансовые обязательства	17 881	11 596
	<b>4 033 005</b>	<b>5 205 531</b>

**16. ДОЛГОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ**

	<b>30 июня 2013</b>	<b>31 декабря 2012</b>
Долгосрочные займы: ОАО «Газпром нефть»	53 103 024	55 536 845
Банковские кредиты	36 259 468	31 634 169
Обязательства по финансовой аренде	39 849	57 626
Прочие долгосрочные кредиты и займы	23 351	14 003
<i>Минус: текущая часть долгосрочных кредитов и займов</i>	<i>(9 204 212)</i>	<i>(5 858 833)</i>
	<b>80 221 480</b>	<b>81 383 810</b>

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 16. ДОЛГОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ (продолжение)

##### (а) Долгосрочные займы ОАО «Газпром нефть»

По состоянию на 30 июня 2013 г. долгосрочные займы от ОАО «Газпром нефть» в сумме 53 103 024 РСД (465 116 285 евро), включая текущую часть в сумме 5 310 302 РСД, представляют собой заемные средства, полученные от ОАО «Газпром нефть» на основании обязательств по Договору купли-продажи акций от 24 декабря 2008 года. ОАО «Газпром нефть» на основании этого договора обязалось предоставить до 31 декабря 2012 года займы в размере 500 000 000 евро для финансирования программы реконструкции и модернизации технологического комплекса, который был завершен в течение 2012 года. Указанные обязательства погашаются квартальными платежами начиная с декабря 2012 года. Последний платеж должен быть произведен 15 мая 2023 года.

##### (б) Банковские кредиты

	<b>30 июня 2013</b>	<b>31 декабря 2012</b>
Кредиты в Сербии	13 561 008	14 627 940
Кредиты за границей	22 698 460	17 006 229
	36 259 468	31 634 169
Краткосрочная часть долгосрочных кредитов	(3 860 689)	(533 466)
	<b>32 398 779</b>	<b>31 100 703</b>

Сроки погашения банковских кредитов и займов приведены ниже:

	<b>30 июня 2013</b>	<b>31 декабря 2012</b>
От 1 года до 2 лет	19 014 628	22 184 094
От 2 до 5 лет	7 133 238	2 405 694
Более 5 лет	6 250 913	6 510 915
	<b>32 398 779</b>	<b>31 100 703</b>

Балансовая стоимость банковских кредитов и займов Группы выражена в следующих валютах:

	<b>30 июня 2013</b>	<b>31 декабря 2012</b>
Долл. США	25 501 137	19 607 409
Евро	9 064 648	9 269 068
Сербский динар	1 280 980	2 281 108
Японская йена	412 703	476 584
	<b>36 259 468</b>	<b>31 634 169</b>

Указанные обязательства по кредитам Группа погашает в соответствии с предусмотренными в договорах сроками, т.е. в соответствии с установленными аннуитетными планами. С кредиторами Группа оговорила фиксированные и переменные процентные ставки. Переменные процентные ставки привязаны к Euribor и Libor.

Руководство полагает, что Группа выполнит все оговоренные обязательства по кредитам в установленные сроки.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*



**Группа «НИС»****Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***16. ДОЛГОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ (продолжение)***(б) Банковские кредиты (продолжение)*

Балансовая стоимость банковских кредитов и займов Группы по состоянию на 30 июня 2013 года и 31 декабря 2012 года, приведена в таблице ниже:

Кредитор	Валюта	30 июня 2013	31 декабря 2012
<b><i>Долгосрочные кредиты в Сербии</i></b>			
Erste bank, г. Нови Сад	Долл. США	300 352	301 856
Erste bank, г. Нови Сад	Евро	462 444	469 403
Bank Postanska stedionica, г.Белград	Евро	230 877	236 111
Bank Postanska stedionica, г.Белград	Долл. США	1 651 031	1 670 920
Правительство Республики Сербии, Агентство по страхованию депозитов (ИБРД)	Евро	4 565 306	4 670 317
	Сербский динар	-	1 000 000
Vojvodjanska bank, г. Нови Сад	Долл. США	5 070 018	4 998 225
UniCredit bank, г.Белград	Сербский динар	1 278 900	1 278 900
UniCredit bank, г.Белград	Сербский динар	1 278 900	1 278 900
Прочие кредиты	Сербский динар	2 080	2 208
		<b>13 561 008</b>	<b>14 627 940</b>
<b><i>Иностранные долгосрочные кредиты</i></b>			
NLB Nova Ljubljanska bank, Словения	Долл. США	559 845	565 419
NLB Nova Ljubljanska bank, Словения	Японская йена	412 703	476 584
Erste bank, Нидерланды	Евро	3 425 145	3 411 549
Erste bank, Нидерланды	Долл. США	5 681 917	-
VUB (Bank Intesa), Словакия	Долл. США	8 741 410	8 617 630
NBG bank, г. Великобритания	Долл. США	-	6 307
NBG bank, г. Великобритания	Евро	-	102 324
Alpha bank, г. Великобритания	Долл. США	1 748 282	1 723 526
Piraeusbank, Великобритания	Долл. США	1 748 282	1 723 526
Нефтегазовая Инновационная Корпорация, Россия	Евро	380 876	379 364
		<b>22 698 460</b>	<b>17 006 229</b>
<i>Минус:</i> текущая часть долгосрочных кредитов и займов		<b>(3 860 689)</b>	<b>(533 466)</b>
		<b>32 398 779</b>	<b>31 100 703</b>

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 16. ДОЛГОСРОЧНЫЕ КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ (продолжение)

(б) Банковские кредиты (продолжение)

	Валюта	Текущая часть		Долгосрочная часть	
		30 июня 2013	31 декабря 2012	30 июня 2013	31 декабря 2012
<b>Долгосрочные кредиты в Сербии</b>					
Erste bank, г. Нови Сад	Долл. США	12 864	11 881	287 488	289 975
Erste bank, г. Нови Сад	Евро	19 511	18 169	442 933	451 234
Bank Postanska stedionica, г.Белград	Евро	13 260	12 586	217 617	223 525
Bank Postanska stedionica, г.Белград	Долл. США	94 282	88 550	1 556 749	1 582 370
Правительство Республики Сербии, Агентство по страхованию депозитов (ИБРД)	Евро	247 248	246 267	4 318 058	4 424 050
Vojvodjanska bank, г. Нови Сад	Сербский динар	-	-	-	1 000 000
UniCredit bank, г.Белград	Долл. США	-	-	5 070 018	4 998 225
UniCredit bank, г.Белград	Сербский динар	-	-	1 278 900	1 278 900
Прочие кредиты	Сербский динар	379	390	1 701	1 818
		<b>387 544</b>	<b>377 843</b>	<b>13 173 464</b>	<b>14 250 097</b>
<b>Иностранные долгосрочные кредиты</b>					
NLB Nova Ljubljanska bank, Словения	Долл. США	29 910	27 790	529 935	537 629
NLB Nova Ljubljanska bank, Словения	Японская йена	18 090	19 202	394 613	457 382
Erste bank, Нидерланды	Евро	3 425 145	-	-	3 411 549
Erste bank, Нидерланды	Долл. США	-	-	5 681 917	-
VUB (Bank Intesa), Словакия	Долл. США	-	-	8 741 410	8 617 630
NBG bank, г. Великобритания	Долл. США	-	6 307	-	-
NBG bank, г. Великобритания	Евро	-	102 324	-	-
Alpha bank, г. Великобритания	Долл. США	-	-	1 748 282	1 723 526
Piraeusbank, Великобритания	Долл. США	-	-	1 748 282	1 723 526
Нефтегазовая Инновационная Корпорация, Россия	Евро	-	-	380 876	379 364
		<b>3 473 145</b>	<b>155 623</b>	<b>19 225 315</b>	<b>16 850 606</b>
		<b>3 860 689</b>	<b>533 466</b>	<b>32 398 779</b>	<b>31 100 703</b>

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 17. АКЦИОНЕРНЫЙ КАПИТАЛ

Акционерный капитал представляет собой акционерный капитал Общества, включенной в листинг Белградской фондовой биржи. Номинальная стоимость одной акции составляет 500 РСД.

Акционерный капитал на 30 июня 2013 и 31 декабря 2012 года представлен акциями в количестве 163 060 400 штук.

#### 18. СТОИМОСТЬ ПРИОБРЕТЕНИЯ НЕФТИ, ГАЗА И НЕФТЕПРОДУКТОВ

	За шесть месяцев, закончившихся 30 июня	
	2013 г.	2012 г.
Нефть	53 593 220	39 487 402
Нефтепродукты	6 786 104	5 647 679
Прочие	524 453	-
	<b>60 903 777</b>	<b>45 135 081</b>

#### 19. РАСХОДЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОИЗВОДСТВОМ

	За шесть месяцев, закончившихся 30 июня	
	2013 г.	2012 г.
Расходы на персонал	4 272 323	3 784 757
Сырье и материалы (за исключением стоимости приобретения нефти, газа и нефтепродуктов)	1 245 158	713 256
Текущее обслуживание и ремонт	693 213	584 793
Электроэнергия и коммунальные услуги	747 471	500 025
Техника безопасности и охрана труда	121 054	82 442
Транспортные расходы	304 174	200 216
Прочие	293 742	513 278
	<b>7 677 135</b>	<b>6 378 767</b>

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 20. КОММЕРЧЕСКИЕ, ОБЩЕХОЗЯЙСТВЕННЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

	За шесть месяцев, закончившихся 30 июня	
	2013 г.	2012 г.
Расходы на персонал	7 355 392	6 062 664
Взносы на благотворительность	61 149	77 793
Юридические, аудиторские и консультационные услуги	626 693	332 460
Расходы на аренду	168 645	136 197
Командировочные расходы	231 219	212 902
Техника безопасности и охрана труда	225 914	186 962
Расходы по страхованию	125 925	95 344
Транспорт и хранение	207 261	245 083
Резерв под сомнительную задолженность	2 644 446	(129 470)
Прочие	585 474	790 871
	<b>12 232 118</b>	<b>8 010 806</b>

#### 21. РАСХОДЫ НА ПЕРСОНАЛ

	За шесть месяцев, закончившихся 30 июня	
	2013 г.	2012 г.
Заработная плата	8 795 194	8 661 610
Расходы на дополнительные выплаты	485 992	422 557
Прочие расходы	2 346 529	763 254
<b>Итого расходы на персонал</b>	<b>11 627 715</b>	<b>9 847 421</b>
Взносы на социальное страхование (социальные налоги)	1 342 850	1 423 325
	<b>12 970 565</b>	<b>11 270 746</b>

#### 22. ОБЪЕДИНЕНИЕ БИЗНЕСА

##### Приобретение автозаправочных станций

В 2013 году, в рамках регионального развития Группа приобрела в собственность две автозаправочные станции в Болгарии и одну в Румынии (АЗС). В результате приобретения, Группа ожидает рост доли на указанных рынках.

Название приобретенных активов	Дата приобретения	Доля в капитале
<i>Болгария</i>		
АЗС Lovech	07/03/2013	100%
<i>Румыния</i>		
АЗС Arad	26/04/2013	100%

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

**Группа «НИС»****Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***22. ОБЪЕДИНЕНИЕ БИЗНЕСА (продолжение)**

В следующей таблице представлены данные по оплате за приобретение автозаправочных станций за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 года, справедливой стоимости приобретенных активов и принятых обязательств.

	<b>За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 г.</b>		
	<u>Болгария</u>	<u>Румыния</u>	<u>Итого</u>
<b>Оплата:</b>			
Денежные средства	122 626	98 219	220 845
Дополнительные расходы, связанные с приобретением	<u>2 839</u>	<u>-</u>	<u>2 839</u>
<b>Итого: оплата</b>	<b>125 465</b>	<b>98 219</b>	<b>223 684</b>
Справедливая стоимость чистых идентифицируемых приобретенных активов (см. ниже)	<u>115 153</u>	<u>98 219</u>	<u>213 372</u>
<b>Гудвилл</b>	<b>10 312</b>	<b>-</b>	<b>10 312</b>
<i>Стоимость основных классов активов и принятых обязательств на дату приобретения</i>			
Основные средства	<u>115 153</u>	<u>98 219</u>	<u>213 372</u>
<b>Чистые идентифицируемые приобретенные активы</b>	<b>115 153</b>	<b>98 219</b>	<b>213 372</b>

Договоры на покупку подразумевают только приобретение имущества АЗС и не предусматривают условное вознаграждение.

В следующей таблице представлены данные по оплате за приобретение автозаправочных станций за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2012 года, справедливой стоимости приобретенных активов и принятых обязательств.

	<b>За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2012 г.</b>		
	<u>Болгария</u>	<u>Румыния</u>	<u>Итого</u>
<b>Оплата:</b>			
Денежные средства	1 205 712	174 317	1 380 029
Дополнительные расходы, связанные с приобретением	<u>31 517</u>	<u>-</u>	<u>31 517</u>
<b>Итого: оплата</b>	<b>1 237 229</b>	<b>174 317</b>	<b>1 411 546</b>
Справедливая стоимость чистых идентифицируемых приобретенных активов (см. ниже)	<u>926 434</u>	<u>81 462</u>	<u>1 007 897</u>
<b>Гудвилл</b>	<b>310 795</b>	<b>92 855</b>	<b>403 649</b>
<i>Стоимость основных классов активов и принятых обязательств на дату приобретения</i>			
Запасы	-	181	182
Основные средства	<u>926 434</u>	<u>81 281</u>	<u>1 007 715</u>
<b>Чистые идентифицируемые приобретенные активы</b>	<b>926 434</b>	<b>81 462</b>	<b>1 007 897</b>

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

## 22. ОБЪЕДИНЕНИЕ БИЗНЕСА (продолжение)

### Приобретение ОМВ БиГ

На 28 февраля 2013 года Группа приобрела 100% долю и контроль над обществом ОМВ БиГ на сумму 3 623 811 РСД, владеющего сетью из 28 автозаправочных станций в Боснии и Герцеговине. В результате приобретения Группа ожидает рост доли на данном рынке.

В следующей таблице отражены данные по оплате за ОМВ БиГ, справедливая стоимость приобретенных средств и принятых обязательств на дату приобретения.

	На дату приобретения (28 февраля 2013 г.)
<b>Активы</b>	
Оборотные активы	1 048 327
Основные средства	3 866 644
Нематериальные активы за исключением гудвилла	19 152
Прочие оборотные активы	66 912
<b>Итого приобретенные активы</b>	<b>5 001 035</b>
<b>Обязательства</b>	
Краткосрочные обязательства	(238 370)
Долгосрочные обязательства	(2 246 274)
<b>Итого принятые обязательства</b>	<b>(2 484 644)</b>
<b>Чистые идентифицируемые приобретенные активы</b>	<b>2 516 391</b>
Оплата	3 623 811
Гудвилл	1 107 320

Справедливая стоимость активов определена на основании предварительных данных на дату приобретения в соответствии с МСФО 3.

## **Группа «НИС»**

### **Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

*(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)*

#### **23. УСЛОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

##### *Финансовые гарантии*

По состоянию на 30 июня 2013 года общая сумма выданных гарантий составила 2 790 895 РСД и в основном относится к обязательствам по уплате таможенной пошлины в сумме 1 605 160 РСД (на 31 декабря 2012 г.: 2 403 960 РСД).

##### *Прочие условные обязательства*

По состоянию на 30 июня 2013 года Обществом не создан резерв под возможные убытки, которые могут возникнуть в результате налоговой проверки, проведенной Министерством финансов Анголы, согласно которой Общество обязано выплатить сумму разницы в расчете налоговых обязательств, а также начисленные проценты в сумме 81 млн долл. США, которая относится к дополнительно полученной распределяемой прибыльной нефти в период с 2002 по 2009 г. Руководство Группы считает, что на основании условий, предусмотренных подписанными концессионными соглашениями с правительством Анголы, а также согласно мнениям ангольских юридических консультантов такое требование не соответствует действующему законодательству Анголы по причине того, что государственные органы неправильно рассчитали «распределяемую прибыльную нефть» ("profit oil") и что «распределяемая прибыльная нефть» представляет собой договорное обязательство, которое должно быть применено по отношению к национальному концессионеру, в отличие от мнения Министерства финансов. Руководство Группы намерено обжаловать любую попытку принудительного взыскания налога со стороны Министерства финансов Анголы и предпринять все необходимые шаги в целях отсрочки взимания налога до тех пор, пока ангольский суд не примет окончательное решение по этому вопросу. Как следует из опыта других концессионеров, суд Анголы еще не вынес решение по их жалобам на то же решение Министерства финансов, хотя жалобы были поданы еще три года назад. Учитывая все вышеуказанное, руководство Группы считает, что по состоянию на 30 июня 2013 года, вероятность выбытия ресурсов, содержащих экономические выгоды, является незначительной в силу высокого уровня неопределенности в отношении периода времени, необходимого для рассмотрения требования Министерства финансов Анголы и определения суммы дополнительного налога на «распределяемую прибыльную нефть» (при наличии).

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 24. ДОЧЕРНИЕ ОБЩЕСТВА

Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность Группы включает финансовую информацию перечисленных ниже дочерних обществ по состоянию на 30 июня 2013 года:

Дочернее общество	Страна регистрации	Доля участия, %	
		30 июня 2013 г.	31 декабря 2012 г.
O Zone a.d., г. Белград	Сербия	100	100
NIS Petrol d.o.o., г. Баня Лука	Б и Г	100	100
NIS Petrol e.o.o.d., г. София	Болгария	100	100
NIS Petrol SRL, г. Бухарест	Румыния	100	100
Pannon naftagas Kft, г. Будапешт	Венгрия	100	100
NIS Oversiz, г. Москва	Россия	100	100
Naftagas-naftni servisi d.o.o., г. Нови Сад	Сербия	100	100
NTC NIS-Naftagas d.o.o., г. Нови Сад	Сербия	100	100
Naftagas-tehnicki servisi d.o.o., г. Зренянин	Сербия	100	100
Naftagas-Transport d.o.o., г. Нови Сад	Сербия	100	100
G Petrol d.o.o., Сараево (OMV Биг)	Б и Г	100	-
Jadran - Naftagas d.o.o., г. Баня Лука	Б и Г	66	66
Ranis, г. Москва	Россия	51	51
Jubos, г. Бор	Сербия	51	51
Svetlost, , г. Буяновац	Сербия	51	51

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*



## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 25. ОПЕРАЦИИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ

Основным владельцем Группы является ОАО «Газпром нефть», г. Санкт Петербург (Российская Федерация), которое владеет 56,15% акций Общества. По количеству акций второе место занимает Республика Сербия с 29,87% акций Общества, в то время как оставшейся частью акций в 13,98%, принадлежащих миноритарным акционерам, торгуется на Белградской бирже. Фактическим собственником Группы является ОАО «Газпром», Российская Федерация.

В течение шести месяцев, закончившихся 30 июня 2013 года и в том же периоде предыдущего года, Группа совершало операции со связанными сторонами. В указанные периоды самые крупные операции со связанными сторонами относились к поставкам сырой нефти и оказанию услуг по проведению геофизических исследований и интерпретации полученных геофизических данных.

Ниже представлены остатки по операциям со связанными сторонами по состоянию на 30 июня 2013 года и 31 декабря 2012 года:

	Совместные предприятия	Материнское общество	Общества, находящиеся под общим контролем	Итого
<b>На 30 июня 2013 г.</b>				
Торговая и прочая дебиторская задолженность	-	-	3 869	3 869
Инвестиции в совместные предприятия	1 008 221	-	-	1 008 221
Прочие оборотные активы	-	-	23	23
Торговая и прочая кредиторская задолженность	-	(6 943 441)	(20 949 550)	(27 892 991)
Краткосрочные кредиты займы и текущая часть долгосрочных кредитов и займов	-	(5 310 302)	-	(5 310 302)
Долгосрочная задолженность по кредитам и займам	-	(47 792 722)	-	(47 792 722)
	<b>1 008 221</b>	<b>(60 046 465)</b>	<b>(20 945 658)</b>	<b>(79 983 902)</b>
<b>На 31 декабря 2012 г.</b>				
Торговая и прочая дебиторская задолженность	-	-	4 960	4 960
Прочие оборотные активы	-	-	20	20
Торговая и прочая кредиторская задолженность	-	-	(25 475 054)	(25 475 054)
Краткосрочные кредиты займы и текущая часть долгосрочных кредитов и займов	-	(5 404 426)	-	(5 404 426)
Долгосрочная задолженность по кредитам и займам	-	(50 247 622)	-	(50 247 622)
	-	<b>(55 652 048)</b>	<b>(25 470 074)</b>	<b>(81 122 122)</b>

Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.

**Группа «НИС»****Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности***(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)***25. ОПЕРАЦИИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ (продолжение)**

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 и 2012 года, отражены следующие операции со связанными сторонами:

	Совместные предприятия	Материнское общество	Общества, находящиеся под общим контролем	Итого
<b>За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 г</b>				
Продажи нефтепродуктов, нефти и газа	-	-	84 307	84 307
Стоимость приобретения нефти, газа и нефтепродуктов	-	-	(48 479 223)	(48 479 223)
Расходы, связанные с производством	-	(2 312)	-	(2 312)
Коммерческие, общехозяйственные и административные расходы	-	(18 080)	-	(18 080)
Прочие расходы, нетто	-	(4 437)	(73 533)	(77 970)
Прочие финансовые расходы	-	(610 848)	-	(610 848)
	-	<b>(635 677)</b>	<b>(48 468 449)</b>	<b>(49 104 126)</b>
<b>За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2012 г</b>				
Продажи нефтепродуктов нефти и газа	-	-	50 694	50 694
Стоимость приобретения нефти, газа и нефтепродуктов	-	-	(32 706 809)	(32 706 809)
Расходы, связанные с производством	-	(1 758)	(5 442)	(7 200)
Коммерческие, общехозяйственные и административные расходы	-	(23 940)	-	(23 940)
Прочие расходы, нетто	-	(4 664)	(35 074)	(39 738)
Прочие финансовые расходы	-	(101 616)	-	(101 616)
	-	<b>(131 978)</b>	<b>(32 696 631)</b>	<b>(32 828 609)</b>

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 25. ОПЕРАЦИИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ (продолжение)

Расчеты и наиболее крупные операции с государственными предприятиями

	<u>30 июня 2013</u>	<u>31 декабря 2012</u>
<i>Дебиторская задолженность</i>		
ХИП Петрохемия	11 046 998	7 307 595
Сербиягаз	<u>25 980 714</u>	<u>23 573 467</u>
	37 027 712	30 881 062
<i>Обязательства</i>		
ХИП Петрохемия	(1 204 320)	(561 438)
Сербиягаз	<u>(113 124)</u>	<u>(554 138)</u>
	(1 317 444)	(1 115 576)
<i>Авансы полученные</i>		
ХИП Петрохемия	(11 244)	(7 743)
Сербиягаз	<u>(12 806)</u>	<u>(12 806)</u>
	(24 050)	(20 549)

#### За шесть месяцев, закончившихся 30 июня

	<u>2013 г.</u>	<u>2012 г.</u>
<i>Доход от реализации продукции</i>		
ХИП Петрохемия	15 956 769	4 644 035
Сербиягаз	<u>1 499 264</u>	<u>9 988 567</u>
	17 456 033	14 632 602
<i>Затраты на приобретение сырья, материалов и услуг</i>		
ХИП Петрохемия	(30 246)	(78 990)
Сербиягаз	<u>(780 603)</u>	<u>(112 641)</u>
	(810 849)	(191 631)

#### 26. НАЛОГОВЫЕ РИСКИ

Налоговое законодательство Республики Сербия допускает возможность разных толкований и подвержено частым изменениям. Интерпретация налогового законодательства налоговыми органами может отличаться от интерпретации руководства Группы. В связи с этим некоторые операции могут быть успешно оспорены налоговыми органами и, возможно, Группе придется уплатить дополнительные суммы налогов, штрафов и пеней. Срок исковой давности налогового обязательства – пять лет. Налоговые органы имеют право проверять правильность исчисления и уплаты налогов в течение пяти лет после даты операции. По оценке руководства, по состоянию на 30 июня 2013 года Группой погашены все налоговые обязательства перед государством.

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 27. ДОГОВОРНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

##### *Договор farm-out, заключенный с East West Petroleum Corporation (Канада)*

В октябре 2011 года Группа заключила договор farm-out с корпорацией East West Petroleum Corporation (Канада) на разведку и добычу углеводородов в Тимишоарской области в Румынии. В соответствии с Договором Группа обязуется профинансировать 85% общих расходов на разведку в четырех блоках указанной области. В зависимости от результатов добычи Группа имеет право на получение до 85% от общего объема добычи углеводородов. Помимо этого согласно договору о совместной деятельности, заключенному с East West Petroleum Corporation (Канада), Группа будет выступать в качестве оператора и отвечать за осуществление всех совместных операций. В декабре 2012 года лицензия на проведение геологоразведочных работ на 2-м блоке была ратифицирована правительством Румынии. В настоящее время ведется подготовка к производству разведочных работ. По состоянию на 30 июня 2013 года оценочная стоимость работ по бурению и разведке на 2-м блоке составляет 15.9 млн долл.США.

##### *Договор farm-in, заключенный с RAG Hungary limited*

В декабре 2011 года Группа заключила договор farm-in с компанией RAG Hungary limited на разведку и добычу углеводородов в области Кишкунхалаш в Венгрии. В соответствии с договором Группа обязуется профинансировать 50% общих расходов на проведение геологоразведочных работ как минимум на трех нефтяных скважинах на территории, на которую выдана лицензия на разведку углеводородов. В зависимости от результатов проведения геологоразведочных работ Группа имеет право на получение до 50% от общего объема добычи углеводородов. Согласно договору о совместной деятельности, заключенному с компанией RAG Hungary limited, RAG будет выступать в качестве оператора и отвечать за осуществление всех совместных операций. По состоянию на 30 июня 2013 года оценочная стоимость работ по бурению и разведке составляет 2,7 млн долл.США.

##### *Call Option договор с RAG Hungary limited*

В декабре 2012 года Группа заключила Call Option договор RAG Hungary Limited на разведку и добычу углеводородов в области Келебия в Венгрии. В соответствии с этим договором у НИС а.о. имеется опцион стать равноправным владельцем с долей в 50% в обществе Rag Kiha, совместного предприятия с компанией RAG Hungary Limited, которая будет владеть лицензией на область Келебия. По состоянию на 30 июня 2013 года, бурение и геологоразведочные работы были оценены в 1,4 миллионов долл.США.

##### *Договор farm-out, заключенный с Zeta Petroleum S.R.L. (Румыния)*

В августе 2012 года Группа заключила договор farm-out с компанией Zeta Petroleum S.R.L (Румыния) на разведку и добычу углеводородов в области Тимиш в Румынии. В соответствии с договором Группа обязуется профинансировать 51% общих расходов на проведение геологоразведочных работ на территории, на которую выдана лицензия на разведку углеводородов. В зависимости от результатов добычи Группа имеет право на получение до 51% от общего объема добычи углеводородов. Геологоразведочные работы продолжаются. По состоянию на 30 июня 2013 года, геологоразведочные работы были оценены в 2 миллиона долл.США.

*Данный вариант финансовых отчетов представляет перевод оригинала, подготовленного на сербском языке. Все сделано для того, чтобы обеспечить точный перевод оригинала. Однако, при толковании информации, взглядов или мнений вариант отчета на сербском языке имеет преимущество перед текстом перевода.*

## Группа «НИС»

### Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

(Все суммы представлены в тысячах РСД, если не указано иное)

#### 27. ДОГОВОРНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА (продолжение)

*Договор farm-out, заключенный с Moesia Oil and Gas PLC (Ирландия)*

В июне 2012 года Группа заключила договор farm-out с компанией Moesia Oil and Gas PLC (Ирландия) на разведку и добычу углеводородов в Румынии. Согласно условиям договора Группа обязалась профинансировать невозмещаемые затраты и 75% общих расходов по разведке на 1-м этапе Программы. В зависимости от результатов добычи Группа имеет право на получение до 50% от общего объема добычи углеводородов. Группа обязана профинансировать 50% последующих затрат на разведку и добычу. В ноябре 2012 года начались геологоразведочные работы. По состоянию на 30 июня 2013 года оценочная стоимость работ по бурению и разведке составляет 0.7 млн. долл. США.

*Договор об оказании нефтесервисных услуг с компанией Falcon Oil & Gas LTD*

В январе 2013 года началась реализация программы многократного разведочного бурения, совместно с компанией Falcon Oil & Gas LTD в районе Алгю в Венгрии. В соответствии с договором Группа взяла на себя обязательство пробурить три разведочные скважины в районе Алгю на основании лицензии на разработку месторождения Мако Троуг в Панонском бассейне, принадлежащего компании Falcon Oil & Gas LTD (Венгрия). Оценочные расходы на бурение составляют 20 млн. долл. США. В зависимости от результатов проведения геологоразведочных работ Группа имеет право на получение до 50% от чистого объема добычи углеводородов на трех скважинах. Бурение первой скважины началось в конце марта 2013 года, а согласно ожиданиям в Группе бурение второй и третьей скважин ожидается в конце сентября 2013 года.

#### 28. СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ

После отчетной даты не происходило существенных событий, требующих раскрытия в настоящей сокращенной промежуточной консолидированной финансовой отчетности.

Учтены все события после отчетной даты, возникшие с 30 июня 2013 года по 24 июля 2013 года, дату выпуска настоящей сокращенной промежуточной консолидированной финансовой отчетности.

г. Нови Сад, 24 июля 2013 г.

Лицо, ответственное за  
составление финансовой  
отчетности



Официальный  
представитель

